

Vague D

Campagne d'évaluation 2017 - 2018

Unité de recherche

Sélection des produits et des activités de recherche

Annexe 4 Axe 2

<p>Nom de l'unité / de l'équipe : Centre de Linguistique Interlangue, de Lexicologie, de Linguistique Anglaise et de Corpus / Atelier de Recherche sur la Parole</p>	
<p><b>Axe 2 : Discours, Parole, Cognition</b> (resp. Agnès Celle, Ioana Chitoran)</p>	
Acronyme :	CLILLAC-ARP EA 3967
Nom du directeur pour le contrat en cours :	Natalie Kübler
Nom du directeur pour le contrat à venir :	Natalie Kübler

## I. PRODUITS DE LA RECHERCHE

### 1. Journaux / revues

#### Articles scientifiques : total 25

1. Amand, Maelle , & Touhami, Z. (2016). Teaching the pronunciation of sentence final and word boundary stops to French learners of English: distracted imitation versus audio-visual explanations. *Research in Language*, 14(4), 377-388.
2. Amand, Maelle, (2016). La constitution d'un corpus de Geordie parlé : choix épistémologiques et réalisations empiriques. Retour sur un demi-siècle de sociophonétique anglaise. *Histoire épistémologie Langage*, 38(2), 9-21.
3. Ballier, Nicolas (2015). **Phrasal compounds and the discourse/lexicology interface: "conglomeration" within the French tradition of English lexicology** *SKASE Journal of Theoretical Linguistics*, 2015, A Festschrift for Pavel Stekauer, 12 (3), pp.115-141.
4. Ballier, Nicolas (2016). Du dictionnaire lexico-phonétisé aux corpus oraux, quelques problèmes épistémologiques pour l'école de Guierre. *Histoire Epistémologie Langage*, SHESL/EDP Sciences, 2016, Constitution de corpus linguistiques et pérennisation des données 38 (2), pp.23 - 40.
5. **Baumer Emmanuel** et Bénédicte Guillaume (2014). « Expression de l'exclamation en anglais au moyen de marqueurs atypiques », *Corela* 12/2
6. **Bonnot, Charles (2014). « Les premières fois : récits des origines dans les documentaires musicaux », *Semen*, 37, (2014) p. 93-112.**
7. Celle Agnès et Emmanuel Baumer (2013) « Adverbiaux cadratifs et expressions référentielles dans les articles journalistiques : étude comparée français / anglais », E-Rea vol. 11.1 *Revue électronique d'études sur le monde Anglophone, L'ordre des mots dans l'espace de la phrase* <http://erec.revues.org/3450>
8. **Celle Agnès et L. Lansari (2015). "On the mirative meaning of aller + infinitive compared with its equivalents in English", in Labeau E. & Qiaochao Zhang (eds) *Cahiers Chronos n° 27, Taming the TAME systems*, Leiden, Boston: Rodopi, 289-305, 2015.**

9. Celle Agnès et Lansari, Laure (2014). "Uncertainty as a result of unexpectedness", *Language and Dialogue*, 4:1, 7-23.
10. Celle Agnès et Lansari, Laure (2014). « La prédication seconde détachée en position initiale en anglais et en français », *Corpus* 13, 2014, *Eléments initiaux dans la phrase, approches inter-genres et inter-langues*, 129-163. <http://corpus.revues.org/2466>
11. Celle Agnès, (2012). "Epistemic would: a marker of modal remoteness" *Faits de langue* n° 40, *Ultériorité dans le passé, valeurs modales, conditionnel*. 149-156, 2012.
12. Chlebowski, Aurélie (2016). *The Meaning of "Nasal Grunts" in the Necte Corpus. A Preliminary Perceptual Investigation*. *Research in Language*, De Gruyter, 2016, 14 (1), pp.43-59.
13. Diana, Alain (2013). « Bien Prononcer : que doit-on et peut-on corriger ? » *New Standpoints*, 2013, 57, p. 45
14. Gaillat, Thomas , Schuwer, Martine & Belan, Sophie (2014). « Combiner les scénarios linguistique et actionnel au sein d'un parcours en ligne d'apprentissage de l'anglais » *Recherche et Pratiques Pédagogiques en Langues de Spécialité : Cahiers de l'APLIUT*, Association des Professeurs de Langues des IUT (APLIUT), 2014, pp.107-120
15. Gaillat, Thomas , Sébillot, Pascale & Ballier, Nicolas (2014). Automated classification of unexpected uses of this and that in a learner corpus of English. *Language and Computers - Studies in Practical Linguistics*, Rodopi, 2014, 78 (1), pp.309-324.
16. Gaillat, Thomas (2013). « This et that dans les domaines spécialisés du corpus ICE-GB : quelles caractéristiques distributionnelles ? », *ASp (Anglais de Spécialité)*, 2013, pp.161-183.
17. Ginzburg Jonathan and Massimo Poesio (2016). 'Grammar is a system that characterizes talk in interaction', *Frontiers in Psychology*, section: Language Sciences <http://journal.frontiersin.org/article/10.3389/fpsyg.2016.01938/full#h6>
18. Ginzburg Jonathan and Robin Cooper (2014). 'Quotation via Dialogical Interaction' *Journal of Logic, Language, and Information*, 23(3): 287-311, doi:10.1007/s10849-014-9200-5
19. Ginzburg Jonathan, Raquel Fernández and David Schlangen (2014). 'Disfluencies as intra-utterance moves. *Semantics and Pragmatics* 7 (9):1-64
20. Gresset, Stéphane (2014). « De l'in/attendu dans les énoncés concessifs avec MAY. Illustration à partir d'un discours de Barack Obama. » *Linx : bulletin du Centre de recherches linguistiques de Paris X Nanterre*, Nanterre : Centre de recherches linguistiques de Paris 10, 2014, *Dynamiques de la construction des sens attendus et inattendus dans les langues*, 66-67, pp.49-65
21. Kim-Dufor, D.H., Ferragne, E., Dufor, O., Astésano, C. & Nespoulous, J.L., (2012). "A novel prosody assessment test: Findings in three cases of Landau-Kleffner syndrome", *Journal of Neurolinguistics*, 25:3, 194-211
22. L'Hôte Emilie (2012). « Breaking up Britain ? Métaphores et discours sur la dévolution au Royaume Uni » dans Perrez & Reuchamps *Derrière les mots... Approches politiques et linguistiques des relations communautaires en Belgique, au Royaume Uni, en Suisse et au Canada*, Academia-Bruylant, pp. 75-92.
23. L'Hôte Emilie, Debras, Camille (2015). « Framing, metaphor and dialogue - a multimodal approach to Party Conference Speeches ». *Metaphor and the Social World* 5(2), pp. 177-204.
24. Lansari Laure (2017 à paraître) - « I was going to say/j'allais dire as discourse markers in contemporary English and French », *Languages in Contrast*.
25. Tian, Ye, Maruyama, Takehiko and Ginzburg, Jonathan (2016). 'Filled Pauses and Self Addressed Questions' *Journal of Psycholinguistic Research* (in press)

## Articles de synthèse / revues bibliographiques : total 5

1. Celle Agnès (2015). Compte-rendu de Chuquet, H. & R. Nita & F. Valetopoulos (eds) *Des sentiments au point de vue, Etudes de linguistique contrastive*. *Revue Française de Linguistique Appliquée, Langues de spécialité : problèmes et méthodes*, 2014/1, 132-135.
2. Celle Agnès (2015). Compte-rendu de Catherine Douay et Daniel Roulland, *Théorie de la relation interlocutive : sens, signe, réplique*. Limoges : Lambert Lucas 2014, 364 p, *Journal of French Language Studies*, volume 25/1, 145-146.
3. Celle Agnès et L. Lansari (2015). "Introduction" Special Issue of *Review of Cognitive Linguistics* 13/2, 265-269.
4. Ginzburg Jonathan (Accepted, à paraître 2017) 'Interrogative' *Oxford Bibliographies Online: Linguistics*
5. Lansari Laure (2016). Compte-rendu de : *Traduction et interprétation face aux défis actuels*. *Revue Française de Linguistique Appliquée*. Volume XXI-1. Juin 2016. META.

## Autres articles (articles publiés dans des revues professionnelles ou techniques, etc.)

Gouteraux Pascale (2014). L'Appréciation et sa verbalisation en langue étrangère. *Recherche et Pratiques Pédagogiques en Langues de Spécialité : Cahiers de l'APLIUT*, Association des Professeurs de Langues des IUT (APLIUT), 2014, Pratiques émergentes et recherches en didactique de l'anglais : jalons, interrogations et perspectives, 2, pp. 100-117. <<https://apliut.revues.org/4420>>.

## 2. Ouvrages

### Monographies et ouvrages scientifiques, éditions critiques, traductions : total 13

1. Ginzburg Jonathan (2012). *The Interactive Stance: Meaning for Conversation*. Oxford University Press, Oxford, 432 pages, ISBN 978-0-19-969792-2. paperback: 2015; Online version: Oxford Scholarship Online, DOI: 10.1093/acprof:oso/9780199697922.001.0001 (196 citations in google scholar); reviewed in: *Folia Linguistica*, *Studia Logica*, *Discourse Studies*, *Language and Dialogue*.
2. L'Hôte Emilie (2014). *Identity, Narrative and Metaphor : a Corpus-Based Cognitive Analysis of New Labour Discourse*. London : Palgrave MacMillan.
3. Navarro Sylvain (2016). *Le /r/ en anglais : histoire, phonologie et variation*. Dijon : Editions Universitaires de Dijon.
4. Trevian Ives (2015). *English suffixes, stress-assignment properties, productivity, selection and combinatorial processes*, *Linguistic Insights, Studies in Language and Communication*, Peter Lang, 471 p.

### traductions

5. Bonnot Charles (2016). Mohamed Ali. *Le combat du ciel*, Victor Bockris, Paris, Editions Globe.
6. Bonnot Charles (2016). Sexe, fric et foot. *Les carnets secrets d'un agent*, Anonyme, Paris, Arthaud.
7. Bonnot Charles (2016). *Crucifix*, Adrian Dawson, Paris, Le Cherche midi.
8. Bonnot Charles (2015). *D'une vie à l'autre*, Lisa Lovatt-Smith, Paris, Arthaud.
9. Bonnot Charles (2015). *Ce livre est plein d'araignées*, David Wong, Paris, Super 8.
10. Bonnot Charles (2014). *Sucre, Sel et Matières Grasses*, Michael Moss, Paris Calmann-Lévy.
11. Bonnot Charles (2014). *John meurt à la fin*, David Wong, Paris, Super 8.
12. Bonnot Charles (2014). *The Rook*, Daniel O'Maley, Paris, Super 8.
13. Bonnot Charles (2013). *L'Énigme Velasquez*, Michael Gruber, Paris, Le Cherche midi.

### Direction / édition scientifique : 3

1. Celle Agnès et A. Tsangalidis (eds.) (à paraître 2017) *The linguistic expression of mirativity, Review of Cognitive Linguistics*, Special Issue
2. Celle Agnès et Laure Lansari (eds) *Expressing and Describing Surprise, Review of Cognitive Linguistics*, Special Issue, 13/2.
3. Díaz-Negrillo Ana, Nicolas Ballier, Paul Thomson (2013). *Automatic Treatment and Analysis of Learner Corpora*. Benjamins, 314 pp., 2013, *Studies in Corpus Linguistics Series*, 9789027270955.

### Chapitres d'ouvrage : 43

1. (in press) Gouteraux, Pascale, Surprise in Native, Bilingual and Non-Native Spontaneous and Stimulated Recall Speech in Depraz N. & A. Celle (eds) *Surprise at the intersection of phenomenology and linguistics*. John Benjamins, *Consciousness and Emotion Series*.
2. Ballier Nicolas, Philippe Martin (2013). Developing corpus interoperability for phonetic investigation of learner corpora. Ana Díaz-Negrillo; Nicolas Ballier; Paul Thompson. *Automatic Treatment and Analysis of Learner Corpus Data*, Benjamins, pp.33-64, 2013, 9789027203663. <<https://beta.benjamins.com/#catalog/>>

[books/scl.59.05bal/details?hal=01239062](https://books.scl.59.05bal/details?hal=01239062)

3. Ballier, Nicolas (2016), « Du Dictionnaire lexico-phonétisé aux corpus oraux, quelques problèmes épistémologiques pour l'école De Guierre », *Histoire Epistémologie Langage*, 38/1 (2016), p. 63-82
4. Ballier, Nicolas (2017). « R, pour un écosystème du traitement des données ? L'exemple de la linguistique. » in Rigalleau F. & Bergougnieux, G. *Données, Métadonnées des corpus et catalogage des objets en sciences humaines et sociales*, Rennes : Presses universitaires de Rennes.
5. Boulou, Myriam (2013). « Motion in Interaction: a contrastive study of French, English and Chinese », *Talk, Action, Interaction, Łódź Studies in Language vol. 31*. Francfort-sur-le-Main, Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Vienne : Peter Lang. 2013, 45-58.
6. Celle Agnès (sous presse, 2017) "Narration et mise en scène au présent" in S. Hanote & R. Nita (eds) *Autour de l'énonciation, de la lexicologie, de la morphophonologie et de la contrastivité : langues, discours, textes et corpus*. Presses Universitaires de Rennes.
7. Celle Agnès (sous presse, 2017) « Epistemic evaluation in factual contexts in English » in Zlatka Guentchéva (ed.) *Epistemic modality, evidentiality and beyond*, Berlin, Mouton de Gruyter.
8. Celle Agnès (sous presse, 2017) « Surprise in Storytelling » in R. Nita & F. Valetopoulos (eds). *Expressing emotions in corpora*. Peter Lang.
9. Celle Agnès et L. Lansari (2014). "Are you surprised? / 'I'm not surprised'. Surprise as an argumentation tool in verbal interaction", in Blumenthal, Peter/Novakova, Iva/Siepmann, Dirk (eds.): *Les émotions dans le discours. Emotions in discourse*. Francfort s. M. et al. Peter Lang, 267-280.
10. Celle Agnès et L. Lansari (2015). « Surprise et exclamation en anglais », in N. Depraz et C. Serban (eds) *La surprise à l'épreuve des langues*, Paris, Hermann, 79-99, 2015.
11. Celle Agnès et Laure Lansari (2016). « L'inattendu et le questionnement dans l'interaction verbale en anglais : les questions en « why - would » et leurs réponses », in Olga Galatanu, Ana-Maria Cozma et Abdelhadi Bellachhab (eds) *Représentations du sens linguistique : les interfaces de la complexité*, Peter Lang, 235-248.
12. Celle Agnès, A. Jugnet, L. Lansari et E. L'Hôte (A paraître 2017) « Describing and expressing surprise », in Celle A. et Lansari L. (eds) *Describing and expressing surprise*, Amsterdam, John Benjamins, Benjamins Current Topics.
13. Celle Agnès, Anne Jugnet, Laure Lansari et Tyler Peterson (à paraître 2017) « Surprise and extended interrogatives in English » in Depraz N. & A. Celle (eds) *Surprise at the intersection of phenomenology and linguistics*. John Benjamins, Consciousness and Emotion Series.
14. Chitoran, I. (2012). The nature of historical change. A.C. Cohn, C. Fougeron, M. Huffman (Eds.)
15. Chitoran, I. (2016). Relating the sonority hierarchy to articulatory timing patterns: A cross-linguistic perspective. Martin J. Ball and Nicole Müller (Eds.) *Challenging sonority: Cross-linguistic evidence*. Equinox Publishing. Studies in Phonetics and Phonology. 45-62
16. Chitoran, I. et P. Hallé (2016). La Phonologie Articulatoire. *Encyclopaedia Universalis*
17. Chitoran, I. et S. Marin (sous presse 2017). Vowels and diphthongs : The articulatory and acoustic structure of Romanian nuclei. Mark Gibson and Juana Gil (Eds.) *Romance Phonetics and Phonology*. Oxford University Press.
18. Chitoran, I., I. Vasilescu, L. Lamel, B. Vieru (sous presse, 2017). Connected speech in Romanian: Exploring sound change through an ASR system. F. Sanchez Miret et D. Recasens (Eds.) *Papers from the 3<sup>rd</sup> Workshop on Sound Change*, Salamanca, Spain.
19. Doro-Mégy Françoise (2014). « Traduire l'évaluation subjective : exemple du verbe *estimer* » in *Etudes de Linguistique Appliquée*, Linguistique contrastive et traductologie anglais/français : quels enjeux? n° 172, Klincksieck.
20. Ferragne, E., Zumstein, F. (2015). "La république d'Irlande" in *La prononciation de l'anglais contemporain dans le monde*, Brulard, I., Carr, P., Durand, J. (eds), Presses Universitaires du Midi, Toulouse, pp. 199-214
21. Ferragne, E. (2015). "Le Pays de Galles" in *La prononciation de l'anglais contemporain dans le monde*, Brulard, I., Carr, P., Durand, J. (eds), Presses Universitaires du Midi, Toulouse, pp. 215-228
22. Ferragne, Emmanuel (2013). Automatic suprasegmental parameter extraction in learner corpora, in Ana Díaz-Negrillo, A., Thompson, P., & Ballier, N. (eds.), *Multidisciplinary perspectives to learner corpora*, Amsterdam, Benjamins.
23. Gaillat Thomas, Pascale Sébillot, Nicolas Ballier (2014). Automated classification of unexpected uses of this and that in a learner corpus of English. Lieven Vandelanotte; Kristin Davidse; Caroline Gentens; Ditte Kimps. *Recent Advances in Corpus Linguistics - Developing and Exploiting Corpora*, Rodopi, pp.309-324, 2014, Language and Computers 78, 978-90-420-3871-4. [hal-01058760](https://hal-01058760)
24. Ginzburg Jonathan (2016). 'The Semantics of Dialogue' In: Maria Aloni and Paul Dekker (eds.) *The Cambridge*

- Handbook of Semantics, Cambridge University Press, Cambridge, pp. 130-170.
25. Ginzburg Jonathan & Robin Cooper (2015). 'TTR for Natural Language Semantics' In: Chris Fox and Shalom Lappin (ed.) Handbook of Contemporary Semantic Theory, second edition, Blackwell: Oxford
  26. Ginzburg Jonathan and Matthew Purver (2012). Quantification, the Reprise Content Hypothesis, and Type Theory (2012) In: Lars Borin and Staffan Larsson (eds.) *From Quantification to Conversation*, College Publications, London, pp. 85-110. *Handbook of Laboratory Phonology*. Oxford University Press. 311-321
  27. Ginzburg Jonathan and Philip Miller (sous presse 2017) 'Ellipsis in HPSG'. To appear in: *The Oxford Handbook of Ellipsis*, Oxford University Press, New York.
  28. Gouteraux Pascale (2013). Learners of English and Conversational Proficiency. Granger, S.; Gilquin, G.; Meunier, F. *Twenty Years of Learner Corpus Research: Looking back, moving ahead, Corpora and Language in Use 1*, Presses Universitaires de Louvain, pp.197-210, 2013, <<https://www.uclouvain.be/445428.html>>. <hal-01233885>
  29. Gouteraux Pascale (2015). Assessing Advanced Learners' Proficiency at Producing Affect-laden Discourse. In Castello, E., Ackerley, C. and Cocetta, F. eds., *Studies in Learner Corpus Linguistics*, Peter Lang. 2015, pp. 159-178 978-3-0343-1506-7
  30. Gouteraux Pascale (2015). L'Expression psycholinguistique de la surprise entre déconnexion et ajustement. Depraz, N.; Serban, C. *La Surprise dans le langage et les langues*, Hermann, pp.59-76, 2015, 9782705690311. <<http://www.editions-hermann.fr/4636-la-surprise.html>>
  31. Hualde, J.I. et I. Chitoran (2016). Surface sound and underlying structure : The phonetics-phonology interface in Romance languages. S. Fischer et C. Gabriel (Eds.) *Manual of grammatical interfaces in Romance*. Mouton de Gruyter. 23-40
  32. Jugnet Anne (2015). « Prédicats de surprise et "subordonnées exclamatives" en anglais ». in DEPRAZ Natalie; SERBAN Claudia, eds, *La Surprise à l'épreuve des langues*, Hermann, pp.123-138.
  33. Jugnet Anne, Emilie L'Hôte (à paraître, 2017). « Looking at 'unexpectedness, A corpus-based cognitive analysis of surprise & wonder ». To appear in Depraz, N. & Celle, A., eds, *Surprise, Surprise : Surprise at the Intersection of Phenomenology and Linguistics*, Benjamins
  34. L'Hôte Emilie, C. Debras (2016). « The Party Conference speech as a genre event: a multimodal approach » dans Stukker, Spooren & Steen *Genre in Discourse and Cognition: Concepts, Models and Methods*. Mouton de Gruyter.
  35. Lansari Laure (2013). « Effacement de la source du point de vue : la structure *something was always/never going to* et ses traductions en français » - *Des sentiments au point de vue : perspectives contrastives*, H. Chuquet, R. Nita & F. Valetopoulos (eds). Rennes : Presses Universitaires de Rennes.
  36. Lansari Laure (2016) « *J'allais dire* : de la périphrase verbale au marqueur discursif », In G. Dostie & F. Lefevre (eds.), *Lexique, grammaire, discours : les marqueurs discursifs*, Paris, Presses de l'Université Paris-Sorbonne (« Travaux de stylistique et de linguistique françaises »)
  37. Lê Thi, Xuyen (2016). Souvenirs et fiertés des Châ n Dâng : Les engagés sous contrat et leurs enfants. Guerasimoff, E., I. Mandé (Eds.) *Le travail colonial - Engagés et autres mains-d'œuvres migrantes dans les empires 1850-1950*. Eds. Riveneuve. 521-534
  38. Malinier Yves (2015). La perte de sa valeur spatiale, cause première de la disparition de la préposition du VA MID ?, in *Disparitions, Contributions à l'étude du changement linguistique*, C. Badiou-Monferran et T. Verjans (éds), Editions Honoré Champion, Paris, 2015, pp. 241-250
  39. Navarro, Sylvain (à paraître, 2017). Rhotics and the derhoticization of English: A Dependency Phonology Analysis. In H. van der Hulst and R. Böhm (Eds.). *Substance-based Grammar - The (ongoing) Work of John Anderson*. Amsterdam: John Benjamins.
  40. Navarro, Sylvain (sous presse, 2017). Phonétique et phonologie du /r/ : la rhoticité revisitée. In Glain, O. et M. Jobert (Eds.). *Phonologies de l'anglais : théories et applications*. Limoges : Lambert Lucas.
  41. Nicolas Ballier, Philippe Martin (2015). Speech annotation of learner corpora. Granger S., F. Meunier & G. Gilquin (eds). *The Cambridge Handbook of Learner Corpus Research*, CUP, pp.107-134, 2015, The Cambridge Handbook of Learner Corpus Research, 9781107041196. <<http://www.cambridge.org/us/academic/subjects/languages-linguistics/applied-linguistics-and-second-language-acquisition/cambridge-handbook-learner-corpus-research>>
  42. Pouillon Véronique, Ballier N. & J. Beal (2016). « Technological Innovations in the Transcription Systems of Eighteenth-Century Pronouncing Dictionaries », in Maria Victoria Domínguez Rodríguez, Alicia Rodríguez Álvarez, Gregorio Rodríguez Herrera & Trujillo González Verónica C. (eds.), *Words across History: Advances in Historical Lexicography and Lexicology*, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. <http://www.servicios.ulpgc.es/publicaciones/JPortal25/index.php/component/catitems/catitem/1483>
  43. Zumstein, Franck (2014). "Are word-stress variants in lexico-phonetic corpora exceptional cases or regular forms?", in Vandelanotte, L., Kristin D., Caroline G. & Ditte K. (eds), *Recent Advances in Corpus Linguistics: Developing and Exploiting Corpora*. Amsterdam/New York: Rodopi. 103-122.

### 3. Colloques / congrès, séminaires de recherche

#### Éditions d'actes de colloques / congrès : 3

2017 Navarro Sylvain Coédition, avec Anne Przewozny (Toulouse Jean Jaurès) et Cécile Viollain (Paris 10), des Actes du colloque PAC 2015, Université Toulouse II Jean Jaurès

2013 Trevian Ives *11e Colloque d'avril sur l'anglais oral* (2013), avec A. Deschamps & F. Zumstein. Université Paris Nord : APLV

2012 Sarah Brown-Schmidt, Jonathan Ginzburg, and Staffan Larsson (eds.) *Proceedings of the SemDial 2012 (SeineDial): 16th Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue, Paris*. <https://sites.google.com/site/semDial2012seinedial/proceedings>

#### Articles publiés dans des actes de colloques / congrès : 74

1. Ballier, Nicolas, Adrien Méli (2015). Learner phonetic variability and the lexicon: A pilot study for two phonemic contrasts. *Learner Corpus Research Conference (LCR 2015)*, Sep 2015, Cuijk / Nijmegen, Netherlands. pp.23-25, 2015, <<http://www.ru.nl/lcr2015/>>. <hal-01238983>
2. Ballier, Nicolas, Elisabeth Delais-Roussarie, Sophie Herment, Anne Tortel (2014). Modélisation de l'intonation interlangue: le cas des questions. *XXXe Journées d'Études sur la Parole (JEP 2014)*, Jun 2014, Le Mans, France. Actes des XXXe Les Journées d'Études sur la Parole, pp.740-748, 2014, <<http://www-lium.univ-lemans.fr/jep2014/articles/76.pdf>>. <hal-01239080>
3. Ballier, Nicolas, Issa Kanté (2013). The use of that in noun complement and relative clauses in learner corpora. *International conference on learner corpus research (LCR2013)*, Sep 2013, Bergen, Norway. <hal-01239383>
4. Ballier, Nicolas, Philippe Martin, Amand Maelle (2016). Analysing syllable variability in a French learner corpus of English. *JEP-TALN-RECITAL 2016*, 2016, Paris, France. pp.732-740, 2016, Actes de la conférence conjointe JEP-TALN-RECITAL 2016, volume 1 : JEP. <<https://jep-taln2016.limsi.fr/>>. <hal-01346239>
5. Ballier, Nicolas, Véronique Pouillon (2012). "Syllabication" in English according to John Walker's dictionary. *Journée « Parole » 4: « Walker and the English of his Time (18th c - 19th c) »*, Nov 2012, Poitiers, France. <hal-01378578>
6. Ballier, Nicolas, Véronique Pouillon (2013). The treatment of syllables and syllable boundaries in Thomas Sheridan's English pronouncing dictionary of 1780. Domenico Russo. *The Syllable, State of the Art and Perspectives*, Apr 2013, Pescara, Italy. Cambridge Scholars Publishing, 2015, The Notion of Syllable Across History, Theories and Analysis. <hal-01378508>
7. Ballier, Nicolas, Véronique Pouillon (2015). A corpus-based investigation of syllable variation in English dictionaries. *The Twenty-Third Manchester Phonology Meeting*, May 2015, Manchester, United Kingdom. <<http://www.lel.ed.ac.uk/mfm/23mfm-abbk.pdf>>. <hal-01239086>
8. Ballier, Nicolas (2012). Essai de phonostylistique de David Cameron. *Approches prosodiques. Du signal à la modélisation linguistique. Colloque en l'honneur de Philippe Martin*, Jun 2012, Paris, France. 2012,
9. Ballier, Nicolas (2012). Retrieving complement taking nouns in English corpora. *Seminar*, Oct 2012, Tübingen, Germany.
10. Ballier, Nicolas (2012). Rhythm and syllables in varieties of English : a reassessment. *PAC 2012 : The Phonology of Contemporary English. Variation and change*, Feb 2012, Toulouse, France
11. Ballier, Nicolas (2013). L'apport des corpus d'apprenants. *Journée d'étude : "Franchir le mur des sons la phonétique dans l'enseignement-apprentissage des langues"*, Dec 2013, Rennes, France. <hal-01239477>
12. Ballier, Nicolas (2013). Syllabifying English spoken corpora with algorithms. *PAC2013 conference*, May 2013, Aix-en-Provence, France. <hal-01239375>
13. Ballier, Nicolas (2014). La modélisation statistique du rythme et la dissolution de la structure syllabique. *Colloque SHESL-HTL 2014 : Modèles et modélisations en sciences du langage, de l'homme et de la société, Perspectives historiques et épistémologiques*, Jan 2014, Paris, France. <hal-01239332>
14. Ballier, Nicolas (2014). Retour sur la coupe syllabique en anglais. *Journées d'études Autour de l'énonciation, de la lexicologie, de la morphophonologie et de la contrastivité : Langues, discours, textes et corpus*, Jun 2014, Poitiers, France. <hal-01239333>
15. Ballier, Nicolas (2014). Syllable-based prosodic modelling of French English Interlanguage: an investigation of the ANGLISH corpus. *47th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE 2014)*, Sep 2014, Poznań, Poland.
16. Ballier, Nicolas (2015). Determining learner pronunciation models with the k-NN algorithm. *ICPHS, Pre-conference workshop on phonetic learner corpora*, Aug 2015, Glasgow, United Kingdom. <[http://www.ifcasl.org/docs/Ballier\\_final.pdf](http://www.ifcasl.org/docs/Ballier_final.pdf)>. <hal-01239494>
17. Ballier, Nicolas (2015). Du dictionnaire lexico-phonétisé aux corpus oraux, quelques problèmes épistémologiques pour l'école de Guierre. *Colloque de la Société d'Histoire et d'Épistémologie des Sciences*

- du Langage (SHESL-HTL 2015), Jan 2015, Paris, France. <<http://shesl-htl2015.sciencesconf.org/>>.  
<hal-01239487>
18. Ballier, Nicolas (2015). Interphonologie français/anglais : quelques méthodologies d'analyses et travaux en cours. *Interphonologie du Français Contemporain (IPFC 2015) : Evaluation de la parole non native et corpus oraux*, Dec 2015, Paris, France. <<http://cbll.tufts.ac.jp/ipfc/index.php?id=87>>. <hal-01239088>
  19. Ballier, Nicolas (2016). R, pour un écosystème du traitement des données ? L'exemple de la linguistique.. *Données, métadonnées des corpus et catalogage des objets en sciences humaines et sociales*, Jun 2016, Poitiers, France. <<https://mshs-corpus2016.sciencesconf.org/>>. <hal-01346249>
  20. Ballier, Nicolas Adrien Méli (2014). Investigating the interlanguage stages of two vowel phonemic distinctions among French speakers of English. *47th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE 2014)*, Sep 2014, Poznań, Poland. <[http://www.sle2014.eu/downloads/SLE2014BookofAbstracts\\_FINAL\\_2.pdf](http://www.sle2014.eu/downloads/SLE2014BookofAbstracts_FINAL_2.pdf)>. <hal-01239354>
  21. Ballier, Nicolas, Adrien Méli (2015). CV-patterned transfers among French speakers of English. *EPIP4 - 4th International Conference on English Pronunciation: Issues & Practices*, May 2015, Prague, Czech Republic. Proceedings of the EPIP Conference, pp.14-18, <<http://fu.ff.cuni.cz/epip4/docs/EPIP4-Proceedings.pdf>>. <hal-01239490>
  22. Ballier, Nicolas, Léa Burin (2016). Accommodation in learner corpora : A case study in phonetic convergence. *L'accommodation en linguistique*, Nov 2016, Pau, France. <hal-01509338>
  23. Benali, Ismaël (2016). The identification of two Algerian Arabic dialects by prosodic Focus, *ExLing* (pp37-40), St Petersburg, 2016.
  24. Bondarenko, Antonina avec Johan Ferguth, Aurélie Jouannet, Jia Li, Damien Nouvel, Mathieu Valette, Yunhe Wu & Asma Zamiti (2015). « Proposition méthodologique pour la détection automatique de Community Manager : Étude multilingue sur un corpus relatif à la Junk Food », in *Actes de la 22<sup>ème</sup> Conférence sur le Traitement Automatique des Langues Naturelles, Caen, 22-25 June 2015*.
  25. Boulín, Myriam, (2014). « La description du déplacement en français, anglais, et chinois mandarin : différentes stratégies de repérage », *Neophilologica*, 26-27. Katowice : Université de Silésie. 2014, 201-216.
  26. Boulín, Myriam, (2014). « Now : opérateur de rapprochement », *Le Lien, Travaux en cours vol. 10*. Paris : Université Paris 7. 2014, 121-133.
  27. Cauvin, E. (2012) « Interlocution et variation prosodique dans la lecture à haute voix : de l'influence de la subjectivité des lecteurs sur celle des auditeurs ». Dans DOUAY Catherine, ROULLAND Daniel (ed.) (2012) *L'interlocution comme paramètre*. Collection Rivages Linguistiques, Presses Universitaires de Rennes, 279-302. ISBN : 978-2-7535-1755-4
  28. Cauvin, E. (2013). « Intonational phrasing as a potential indicator for establishing prosodic learner profiles ». In S. Granger, G. Gilquin & F. Meunier (eds) (2013) *Twenty Years of Learner Corpus Research: Looking back, Moving ahead*. Corpora and Language in Use - Proceedings 1, Louvain-la-Neuve: Presses universitaires de Louvain, 75-88. ISBN: 978-2-87558-199-0.
  29. Cauvin, E. (2014). « Intonational phrasing as a potential indicator for establishing prosodic learner profiles ». In S. Granger, G. Gilquin & F. Meunier (eds) (2013) *Twenty Years of Learner Corpus Research: Looking back, Moving ahead*. Corpora and Language in Use - Proceedings 1, Louvain-la-Neuve: Presses universitaires de Louvain, 75-88. ISBN: 978-2-87558-199-0.
  30. Celle Agnès (2013). « Interrogation, hypothèse, argumentation. Le français et l'anglais en contraste » in Barbara Lewandowska-Tomaszczyk and Marcel Thelen (eds) "*Translation and Meaning*", Part 10, Maastricht: Zuyd University of Applied Sciences, Maastricht School of Translation and Interpreting, 93-107, 2013.
  31. Chitoran, I. et M. Tiede (2013). Gestural reorganization under rate pressure interacts with learned patterns of language-specific phonotactics. *Acoustical Society of America. Proceedings of Meetings on Acoustics (POMA) 19*.
  32. Chitoran, I., J.I. Hualde, O. Niculescu (2016). Gestural undershoot and gestural intrusion - from perceptual errors to historical sound change. I. Vasilescu et V. Barbu-Mititelu (Eds.) *2<sup>nd</sup> ERRARE Workshop: Errors by humans and machines in multimedia, multimodal, multilingual data processing*. Sinaia, Roumanie, 11-13 septembre 2015
  33. Chlébowski, Aurélie , Nicolas Ballier (2015). Nasal grunts" in the NECTE corpus, Meaningful interactional sounds. *EPIP4 - 4th International Conference on English Pronunciation: Issues & Practices*, May 2015, Prague, Czech Republic. Proceedings of the EPIP Conference, pp.54-58, <<http://fu.ff.cuni.cz/epip4/docs/EPIP4-Proceedings.pdf>>. <hal-01239492>
  34. Cooper, Robin and Jonathan Ginzburg (2012). *Negative inquisitiveness and alternatives-based negation*, in: Maria Aloni, Floris Roelofsen, Galit Weidman Sassoon, Katrin Schulz, Vadim Kimmelman and Matthijs Westera (eds.) *Logic, Language and Meaning*, Springer, Berlin, pp. 32-41.
  35. Dinu, L.P., A.M. Ciobanu, I. Chitoran, V. Niculae (2014). Using a machine learning model to assess the complexity of stress systems. *Proceedings of LREC 9* (Language Resources and Evaluations Conference). 26-31 May, 2014, Reykjavik, Iceland. 331-336
  36. Doro-Mégy Françoise, Malinier Yves (2015) : *See* comme verbe de jugement : problèmes de traduction de *be seen to/ be seen as* en français. Journée d'Etude *Traces de subjectivité et Corpora Multilingues*, Université de Poitiers, 21-22 mai 2015.
  37. Doro-Mégy Françoise, Malinier Yves, (2014), (Dis)assertion and evidentiality : An enunciative study of *think, believe, claim* and *report* in the passive voice, *Atelier Corpus and discourse approaches to epistemic stance and evidentiality: Subjectivity and intersubjectivity at the crossroad*, 47th Annual Meeting of the Societas

Linguistica Europaea(SLE) / 11 - 14 September 2014, Adam Mickiewicz University, Poznań, Poland.

38. Gaillat, Thomas , Pascale Sébillot, Nicolas Ballier (2012). Automated processing of an English learner corpus: the case of this and that. *ICAME332012 : Corpora at the centre and crossroads of English linguistics*, May 2012, Louvain, Belgium. 2012,
39. Gaillat, Thomas , Pascale Sébillot, Nicolas Ballier (2015). Comparing corpora to identify learner-specific features of English: The case of this, that and it. *Learner Corpus Research Conference (LCR 2015)*, Sep 2015, Radboud, Netherlands. Book of Abstracts LCR 2015, pp.68-69, 2015. <hal-01239837>
40. Ginzburg, Jonathan , Robin Cooper, Julian Hough, and David Schlangen (2016). 'Incrementality and Clarification/Sluicing potential'. In: *Proceedings of Sinn und Bedeutung 2016*, Edinburgh, September 2016.
41. Ginzburg, Jonathan ,Ellen Breitholz, Robin Cooper, Julian Hough, and Ye Tian (2015). 'Understanding Laughter'. In: Thomas Brochhagen, Floris Roelof- sen & Nadine Theiler (eds.) *Proceedings of the 20th Amsterdam Colloquium*, Amsterdam, December 2015, pp. 137-146.
42. Ginzburg, Jonathan and Raquel Fernández and David Schlangen (2012). 'On the Semantics and Pragmatics of Dysfluency', in: Maria Aloni, Floris Roelof- sen, Galit Weidman Sassoon, Katrin Schulz, Vadim Kimmelman and Matthijs Westera (eds.) *Logic, Language and Meaning*, Springer, Berlin, pp. 321-330.
43. Ginzburg, Jonathan and Sara Moradlou (2013). 'The earliest utterances in dialogue: towards a formal theory of parent/child talk in interaction'. In: *Proceedings of the 17th Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue (DialDam)*, Amsterdam.
44. Ginzburg, Jonathan, Raquel Fernández and David Schlangen (2013) 'Self- Addressed Questions in Disfluencies.' In *Proceedings of DiSS 2013: The 6th Workshop on Disfluency in Spontaneous Speech*, Stockholm, Sweden.
45. Ginzburg, Jonathan, Robin Cooper, and Tim Fernando (2014). 'Propositions, Questions, and Adjectives: a type theoretic approach'. In: Dobnik et al *Proceedings of the first EAACL workshop on Type Theory and Natural Language Semantics*, Gothenburg, April 2014.
46. Goutéraux, Pascale (2015), *Lexical Complexity : Metaphors and Collocations in Native, Non-Native and Bilingual Speech*, *Learner Corpus Research, 2015 Proceedings*, eds. de Haan, P., de Vries, R., van Vuuren, S. *Corpora and Language in Use*, Presses Universitaires de Louvain.
47. Guan, Q. and H. Kwon (2016). La perception des séquences consonantiques non-natives par des locuteurs monolingues de mandarin. *Actes des 31èmes Journées d'Etudes sur la Parole*. JEP-TALN-RECITAL, Paris, 4 - 8 juillet 2016. 482-490.
48. Herment, Sophie , Nicolas Ballier, Elisabeth Delais-Roussarie, Anne Tortel (2014). Modeling interlanguage intonation: the case of questions. *Speech Prosody 7*, May 2014, Dublin, Ireland. *Social and Linguistic Speech Prosody Proceedings of the 7th international conference on Speech Prosody, 2014*, <<http://fastnet.netsoe.ie/sp7/sp7book.pdf>>. <hal-01239050>
49. Herment, Sophie Nicolas Ballier, Elisabeth Delais-Roussarie, Anne Tortel (2014). Modelling interlanguage intonation: the case of questions. *Proceedings of Speech Prosody 2014*, 2014, Dublin, Unknown or Invalid Region. 2014. <halshs-01428470>
50. Hough, Julian, Casey Kennington, David Schlangen and Jonathan Ginzburg (2015). 'Incremental Semantics for Dialogue Processing: Requirements and a Comparison of Two Approaches.' In: *Proceedings of the International Workshop on Computational Semantics*, London, April 2015.
51. Hough, J Y. Tian, L. de Ruyter, S. Betz, D. Schlangen, and J. Ginzburg. (2016). Duel: A multi- lingual multimodal dialogue corpus for disfluency, exclamations and laughter. In 10th edition of the *Language Resources and Evaluation Conference (LREC)*, Portorož, Slovenia.
52. Liégeois, L. (2016). Effet de la fréquence d'usage sur l'élosion du schwa des clitiques : étude d'un corpus d'interactions naturelles. *Actes du colloque JEP-TALN 2016*.
53. Liu, Anqi (2016). Etude acoustique et représentation phonologique du suffixe rhotique /ə/ en mandarin. *Actes des 31<sup>e</sup> Journées d'Etudes sur la Parole*, JEP-TALN-RECITAL, Paris, 4 - 8 juillet 2016. 292-300
54. Lupkowski, Pawel and Jonathan Ginzburg (2013). 'A Corpus-based Taxonomy of Question Responses', *Proceedings of IWCS 2013 (International Workshop on Computational Semantics)*, Potsdam, Germany
55. Mazzocconi, Chiara , Ye Tian, and Jonathan Ginzburg (2016). 'A multi-layered analysis Laughter'. In: *Proceedings of SemDial 2016 (JerSem)*, the 20th Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue, Rutgers, July 2016.
56. Méli, Adrien , Nicolas Ballier (2015). Assessing L2 phonemic acquisition: a normalisation-independent method?. *International Congress of Phonetic Sciences (ICPhS 2015)*, Aug 2015, Glasgow, United Kingdom. the University of Glasgow, *Proceedings of the 18th International Congress of Phonetic Sciences*, pp.805-810, 2015, <<http://www.icphs2015.info/>>. <hal-01233141>
57. Moradlou, Sara and Jonathan Ginzburg (2014). 'Learning to Understand Questions'. In: Philippe Muller and Verena Rieser (eds.) *Proceedings of SemDial 2014 (DialWatt)*, the 18th Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue, Heriott Watt University, Edinburgh, September 2014.
58. Pélissier, M., Ferragne, E. and Krzonowski, J. (2015) Effect of proficiency on Subject-Verb Agreement Processing in French Learners of English: an ERP study, in A. Botinis (ed), *Proceedings of the 6<sup>th</sup> ISEL*

*Conference on Experimental Linguistics, Athens, Greece.*

59. Pélissier, M., Krzonowski, J. et Ferragne, E. (en révision, 2017). Does better explicit knowledge of a morphosyntactic structure guarantee more native-like electrophysiological processing? An ERP study with French learners of English. *Actes du Colloque Connaissances et Usages en Langue Seconde (COULS), Université de Nantes, 29 Juin - 1 Juillet 2016.*
60. Pélissier, M., Krzonowski, J. et Ferragne, E. 2016. Effect of saliency and L1-L2 similarity on the processing of English past tense by French learners: an ERP study. in A. Botinis (ed), *Proceedings of the 7th ISEL Conference on Experimental Linguistics.*
61. Pérez, C.P. (2016). A study of the phono-styles used by two different Spanish-speaking political leaders: Hugo Chavez and José L. R. Zapatero. In *Proceedings of Speech Prosody 8*, Boston. 410-414
62. Pérez, C.P. (2016). Etude acoustique du discours politique d'hispanophones : le cas d'Hugo Chavez et de José Zapatero". *Actes des 31<sup>e</sup> Journées d'Etudes sur la Parole.* JEP-TALN-RECITAL, Paris, 4 - 8 juillet 2016. 283-291
63. Pérez, C.P. (2016). Phonostylistic study of Spanish-speaking politicians: Populist vs. Conservative. In *Proceedings of the 7th Tutorial and Research Workshop on Experimental Linguistics - ExLing*, St. Petersburg. 143-146.
64. Popescu, A. et I. Chitoran (2016). Allophonie et position dans la syllabe : Indices acoustiques des consonnes latérales. *Actes des 31<sup>e</sup> Journées d'Etudes sur la Parole.* JEP-TALN-RECITAL, Paris, 4 - 8 juillet 2016. 55-63
65. Pouillon, V. (2016) .« The importance of prescriptivism in the development of 'schemes for respelling' in eighteenth-century pronouncing dictionaries » in Francesc Feliu & Josep Maria Nadal (eds.), *IX Col·loqui Internacional «Problemes i Mètodes d'Història de la Llengua»: La construcció de les llengües: Mites, Normes i Emocions*, Girona, Spain, John Benjamins Publishing Company, IVITRA Research in Linguistics and Literature, pp.131-144 <https://benjamins.com/#catalog/books/ivitra.13/main>
66. Pouillon, Véronique, Joan Beal, Nicolas Ballier (2014). Technological innovations in the transcription systems of eighteenth-century pronouncing dictionaries. *7th International Conference on Historical Lexicography and Lexicology (ICHLL2014)*, Jul 2014, Las Palmas, Spain. <hal-01239342>
67. Techer, F., Nicolas Ballier (2015). The CV effect: French enchaînement and liaison among French learners of English. *PAC 2015 - Variation, change and spoken corpora: advances in the phonology and phonetics of contemporary English*, Apr 2015, Toulouse, France. 2015, <<http://www.projet-pac.net/>>. <hal-01238988>
68. Tian, Ye and Claire Beysade and Yannick Mathieu and Jonathan Ginzburg (2015). 'Editing Phrases'. In: Chris Howes and Staffan Larsson (eds.) *Proceedings of SemDial 2015 (GoDial)*, the 19th Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue, Gothenburg University, Gothenburg, August 2015.
69. Tian, Ye, Chiara Mazzocconi, and Jonathan Ginzburg (2016). When do we laugh?. In: *Proceedings of SigDial 2016*, the 17th Annual Meeting of the Special Interest Group on Discourse and Dialogue, ICT/USC.
70. Trevian Ives (2015). « The Morphophonology of Combining forms, an Ever-Growing Stock of the English Lexicon », *ALOES, le millenium*: 141-160, N. Ballier, M. O'Neill & J. Vince, éd. Poitiers : APLV.
71. Trevian Ives 2013 « Les lexèmes à accentuation finale, évolution récente, réécriture des règles et contraintes d'intégration à la chaîne parlée en anglais contemporain », *11e Colloque d'avril sur l'anglais oral* : 125-147, A. Deschamps, I. Trevian & F. Zumstein, éd. Université Paris Nord : APLV.
72. Wong, Kwong-Cheong and Jonathan Ginzburg (2013). 'Investigating Non- Sentential Utterances in a Spoken Chinese Corpus'. In: *Proceedings of PA- CLING 2013*, Tokyo September 2013.
73. Wyld Henry "Validation and modalisation", conférence internationale sur *Les modalités/Types of Modality*, Université de Rouen, mai 2011 (à paraître 2017 dans *EPiLOGOS*, Université de Rouen, 18 pages).
74. Wyld Henry (2014). Constructing reality: on the operation of validation in T.O.E.", in *Travaux Linguistiques du CerLiCO n° 26, Du réel à l'irréel - 1*, Presses universitaires de Rennes, 2014, pp. 279-302.

Autres produits présentés dans des colloques / congrès et des séminaires de recherche : total 136

1. Ascone L. (2014). Présentation poster à la Conférence AISC-CODISCO "Bodies, Tools and Cognition" (2-5 décembre 2014, Università Roma Tre, Rome, Italie) - The computer-mediated expression of surprise: a corpus analysis of chats by English and Italian native speakers and Italian learners of English.
2. Ascone L. (2015). « Les discours d'embrigadement en ligne : quelques questions méthodologiques sur la constitution de corpus numériques. » *Discursos intimidatorios en las redes sociales en el ámbito de las lenguas del Mediterráneo Occidental.* Cadix, Espagne 23-25 novembre 2016
3. Ascone L. (2015). IPRA "The computer-mediated expression of surprise: a corpus analysis of chats by English, French and Italian native speakers". *14th International Pragmatics Conference* Anvers, Belgique. 26-29 juillet 2015.
4. Ascone L. (2015). « Action and interaction through the expression of emotions in CMC ». *Conférence NACLA Nouvelles approches du corpus en linguistique anglaise.* Avignon : 9-10 juin 2016

5. Ballier, N. & Pouillon, V. (2012). « 'Syllabication' in English according to John Walker's dictionary », *Journée Parole 4: Walker and the English of his Time (18th c - 19th c)* », Nov 2012, Poitiers, France. (Paper to be published in proceedings.)
6. Ballier, N. & Pouillon, V. (2013). « The treatment of syllables and syllable boundaries in Thomas Sheridan's English pronouncing dictionary of 1780 », *The Syllable, State of the Art and Perspectives*, Apr 2013, Pescara, Italy. (Paper to be published in proceedings.)
7. Baude, O., Badin, F., Côté, M.-H., Ganaye, J., Liegeois, L., Parisse, C. et Siccardi, A. (2016). *La liaison dans l'environnement langagier des enfants : Vers une annotation commune ? Atelier / Data-Session au colloque FLORAL.*
8. Bedoin, N., Krzonowski, J. & Ferragne, E., 2013, *How voicing, place and manner of articulation differently modulate event-related potentials associated with response inhibition*, proc. of Interspeech, Lyon, 25-29 août
9. Bedoin, N., Krzonowski, J. & Ferragne, E., 2013, *Inhibition de réponse en audition et traits phonologiques : étude en potentiels évoqués*, 55ème Congrès de la Société Française de Psychologie, Lyon, 11-13 septembre
10. Benzitoun, C., Etienne, C., Liégeois, L. et Parisse, C. (2016). *Vers un format pivot commun pour la mutualisation, l'échange et l'analyse des corpus oraux. Atelier / Data-Session au colloque FLORAL.*
11. Boissin, J., Guyot-Talbot, A. & Ferragne, E., 2015, "A cross-sectional acoustic study of L2 intonation patterns in 1st to 3rd year French students of English", *EuroSLA 25*, Aix-en-Provence, 27-29 août 2015
12. Bondarenko, Antonina avec Agnès Celle (2017). *Translating Absence : Zero-Predicate Questions in English and Russian Parallel Corpora. Congrès Mondial de Traductologie*, Paris, 10-14 April 2017.
13. Bondarenko, Antonina. (2015). « Verbless Sentences : A Russian-English Parallel-Corpus Contrastive Study », *Sorbonne Nouvelle University Graduate Linguistics Symposium*, Paris, 22 May 2015.
14. Bondarenko, Antonina. (2016). « Verbless Sentences : A corpus based contrastive study ». *New Approaches to Corpus in English Linguistics*, Avignon, 9-10 June 2016.
15. Bondarenko, Antonina. (2017). *Verbless Sentences : A Russian-English Parallel-Corpus Study. International Contrastive Linguistics Conference 8*, Athens, 25-28 May 2017.
16. Bonnot Charles (2014). « Face-threatening acts and Impoliteness in Rock Stars' Interviews », *Congrès annuel de l'ESSE, Université de Kosice*, septembre 2014
17. Bonnot Charles (2014). « Multimodality in Rockumentaries : Musical, Visual and Verbal Discourses », *Congrès annuel de la SERCIA, Radboud Universiteit Nijmegen*, septembre 2014
18. Bonnot Charles (2016). « Du pseudo-monologue au pseudo-dialogue : exploitation du trope interactionnel dans les documentaires rock », *Colloque « Entre monologue et dialogue »*, Sorbonne Paris-Cité, mai 2016
19. Bonnot Charles (2016). « Étude quantitative des *swearwords* dans les documentaires musicaux : démarche heuristique, questions méthodologiques et limites théoriques », *Colloque « Nouvelles approches du corpus en linguistique anglaise »*, Université d'Avignon, juin 2016
20. Bonnot Charles (2016). « Le discours contredoxique : outil de distinction dans les documentaires rock », *Colloque Les acteurs du discours : de l'énonciateur à l'acteur social*, Université de Franche-Comté, juillet 2016
21. Bonnot Charles (2016). « Logophobie dans les documentaires musicaux : un discours du corps et de l'émotion », *La perception en langue et en discours. Colloque international en sciences du langage*, Université d'Opole, avril 2016
22. Bonnot, Charles (2014). « Les tournées : étapes géographiques et symboliques dans les documentaires musicaux », *Congrès annuel de la SAES, Université de Caen*, mai 2014
23. Bonnot, Charles (2016). « Polyphonie et multimodalité dans les documentaires rock : pour une approche 'écologique' d'un discours enrichi », *Congrès annuel de la SAES, Université Jean Moulin-Lyon 3*, juin 2016
24. Boulín, M. (2013). « La description du déplacement en français, anglais, et chinois mandarin : différentes stratégies de repérage », *communication au colloque international De Eventibus: International Symposium in Linguistics*, Opole, Université d'Opole : 18-20 octobre 2013.
25. Boulín, M. (2013). « Motion in Interaction: a contrastive study of French, English and Chinese », *communication au colloque international Talk, Action, Interaction: International Conference*, Łódź, Université de Łódź : 3-4 octobre 201
26. Boulín, M. (2013). « Now : opérateur de rapprochement », *communication aux Sixièmes Rencontres doctorales LLSH sur Le Lien*, Université Paris Diderot - Paris 7 : 6-7 juin 2013
27. Boulín, M. (2015). « English now and Mandarin le: some evidence for the contrastive nature of now », *colloque Language in Contrast*. Université Paris 8 : 4-5 décembre 2015
28. Boulín, M. (2015). « Now and xianzai: a contrastive study of two deictic adverbs », *communication au colloque international 7th Conference on Language, Discourse and Cognition*, Université Nationale de Taïwan, Taipei (NTU) : 3-4 mai 2014

29. Boulin, M. (2015). « Who am I now? Time deixis in identity narratives », communication au colloque international *Languaging Diversity International Conference*, Naples, Université L'Orientale :10-12 octobre 2014
30. Celle Agnès et Laure Lansari “Uncertainty as a result of unexpectedness”, *The Communication of Certainty and Uncertainty. Linguistic, Psychological, Philosophical aspects*, Università di Macerata, 3-5 octobre 2012.
31. Celle Agnès et Laure Lansari 2013 “‘Are you surprised?’/ ‘I’m not surprised’. Surprise as an argumentation tool in verbal interaction”, *New directions in lexical semantics and discourse organization* Osnabrück, Germany, February 6-8, 2013. An International Conference Organized by Laboratoire Lidilem de l’Université Stendhal (Grenoble III), France, Institute of Romance Studies, Universität zu Köln, Germany, Institute of English and American Studies, Universität Osnabrück, Germany.
32. Celle Agnès et Laure Lansari 2015 « Discordance in Interaction - the case of Surprise » 14th International Pragmatics Conference (IPra), 27-31 juillet 2015, Anvers.
33. Celle Agnès et Laure Lansari, 2012 « Surprise as a vector of uncertainty in verbal interaction », avec L. Lansari, 12th EASA Biennial Conference, Uncertainty and Disquiet, Nanterre, France July 10-13th
34. Celle Agnès et Laure Lansari, 2013 « L’inattendu et le questionnement dans l’interaction verbale en anglais : les questions en *why would* et leurs réponses » Colloque international Représentations du Sens Linguistique, Université de Nantes, RSL VI, 4-6 juillet 2013
35. Celle Agnès et Laure Lansari, 2015 10-11 décembre, Colloque Cures de langage(s) Université d’Arras, « Point de vue linguistique sur la dépression »
36. Celle Agnès, Anne Jugnet, Laure Lansari et Emilie L’Hôte, 2015 3-4 décembre colloque Exclamation et intersubjectivité Université de Nice, « Pour une approche pragmatique de l’exclamation en scénario de surprise »
37. Celle Agnès, L. Lansari et T. Desmidt « Depression and emotion », International Society for Research on Emotions, ISRE Conference, 7-10 juillet 2015, Genève.
38. Celle, Agnès , Anne Jugnet, Emilie L’Hôte, Laure Lansari, (2015). “Exclamation et Intersubjectivité” 3 et 4 décembre 2015 Université Nice Sophia Antipolis, CNRS, UMR 7320 « Bases, Corpus, Langage ».
39. Chitoran, I. (2014). From hiatus to diphthong in Romance. 14<sup>e</sup> Colloque International du Département de Linguistique, Université de Bucarest, Roumanie, 28-29 novembre 2014
40. Chitoran, I. (2015). Sonority in an articulatory perspective. Workshop on Dynamic Modeling. Université de Cologne, Allemagne, 12-13 juin 2015
41. Chitoran, I. (2016). Vowel centralization in Romanian - Traces of sound change in connected speech. Workshop “How words emerge and dissolve: Evidence from speech production, speech perception, acquisition and disorders”. Center for Advanced Studies, LMU, Munich, Allemagne, mai 2016
42. Chitoran, I. (2016). Connected speech in Romanian: A window into the evolution of a sound system. LSRL 46 - 46<sup>th</sup> Linguistic Symposium on Romance Languages, Stonybrook University, Stonybrook, NY, USA, 31 mars - 3 avril 2016
43. Chitoran, I. (2016). Connected speech in Romanian: Exploring sound change through an ASR system. 3<sup>rd</sup> Workshop on Sound Change. Salamanca, Espagne, 4 mars 2016
44. Chitoran, I. (2016). Relating the sonority hierarchy to articulatory timing patterns. Workshop on “Sonority and syllabification”. Lyon, 16 December 2016.
45. Chitoran, I. (2016). Sonority from an articulatory perspective. CUNY Phonology Forum. CUNY Graduate Center, New York, NY, USA, 14-15 janvier 2016
46. Chitoran, I. and H. Kwon (2016).. Timing lag matters in the perception of Georgian stop sequences by native speakers. Présentation orale à Laboratory Phonology 15, Cornell University, Ithaca, NY, USA, juillet 2016
47. Chitoran, I. et M. Tiede. (2013). Gestural reorganization under rate pressure interacts with learned patterns of language-specific phonotactics. Poster, Acoustical Society of America Meeting, Montréal, Canada, 2-7 juin 2013
48. Chitoran, I., & Kwon, (2016). H. Patterns of coproduction in Georgian stop clusters - Insights from perception. 7th International Symposium on Kartvelian Studies. Tbilisi, Georgia, October 17-22
49. Chitoran, I., I. Vasilescu, L. Lamel, B. Vieru. (2014). Analyzing linguistic variation in a Romanian speech corpus through ASR errors. *LARP 7* (Laboratory Approaches to Romance Phonology). Aix-en-Provence, France, 3-5 septembre 2014
50. Chitoran, I., J.I. Hualde, O. Niculescu (2015). Gestural undershoot and gestural intrusion - from perceptual errors to historical sound change. 2<sup>nd</sup> ERRARE Workshop: Errors by humans and machines in multimedia, multimodal, multilingual data processing. Sinaia, Roumanie, 11-13 septembre 2015
51. Chlébowski A. (2015). Accents in (inter)action conference, LODZ - “Nasal grunts” in the NECTE corpus - Perceptual evaluation of the meanings conveyed by their acoustic components
52. Chlébowski A. (2015). ALOES - 18<sup>e</sup> Colloque de Villetaneuse sur l’anglais oral « les experts : caractérisation

- des locuteurs, des variétés et des styles de parole », VILLETANEUSE - Perception of the semantic of « nasal grunts », a preliminary investigation
53. Chlébowski A. (2015). EPIP - 4th International Conference of English Pronunciation: Issues & Practices, PRAGUE - "Nasal grunts" in the NECTE corpus: meaningful interactional sounds, <http://fu.ff.cuni.cz/epip4/docs/EPIP4-Proceedings.pdf> (Avec Nicolas Ballier)
  54. Chlébowski A. (2015). IPRA - 14th International Pragmatics Conference, ANVERS - « What a N ! » a prior context-dependent approach
  55. Dinu, L.P., A.M. Ciobanu, I. Chitoran, V. Niculae. (2014). Using a machine learning model to assess the complexity of stress systems. *LREC 9* (Language Resources and Evaluations Conference). 26-31 mai 2014, Reykjavik, Iceland. 331-336
  56. Doro-Mégy Françoise (2013) *Variations sur le verbe estimer : réflexions sur la construction du sens*. Communication au colloque « Au carrefour du bilinguisme, de la psycholinguistique et de la phonétique » en l'honneur de Jean-Yves Dommergues, Université Paris 8, 4-5 juillet 2013.
  57. Ferragne, E., 2016, Deux études phonétiques des aspects suprasegmentaux (F0 et rythme) de la parole d'apprenants francophones de l'anglais, Journée d'Etudes : *Convergence dans l'acquisition bilingue (précoce et tardif)*, 27 mai 2016, Paris.
  58. Ferragne, E., Flavier, S. & Fressard, C., 2012, *ROCme! : logiciel pour l'enregistrement et la gestion de corpus oraux*, actes de Journées d'Etude sur la Parole, Grenoble, 4-8 juin
  59. Ferragne, E., Flavier, S. & Fressard, C., 2013, *ROCme! software for the recording and management of speech corpora*, proc. of Interspeech, Lyon, 25-29 août
  60. Goutéraux Pascale (2015), Métaphores et collocations dans les discours des apprenants d'anglais langue étrangère, *Congrès de la SAES*, Toulon, 4 Juin 2015.
  61. Goutéraux, Pascale (2013), Assessing advanced learners' proficiency at producing affect, *International Colloquium Compiling and Using Learner corpora to teach and assess productive and interactive skills in foreign languages at university level*, Université de Padoue, Italie, 17 mai 2013
  62. Goutéraux, Pascale (2013), Assessing Conversational Proficiency: a longitudinal study of learners of English engaged in communicative tasks : *Biennial Task-based Language Learning and Teaching International Conference (TBLT 2013)*, Banff, Canada, 2-7 Octobre 2013.
  63. Goutéraux, Pascale (2013), La Surprise: Expression spontanée et discours de monolingues et bilingues, Colloque *La Surprise à la croisée de la phénoménologie, de la psychiatrie et de la pragmatique*, Université de Rouen, 21-22 mars 2013.
  64. Goutéraux, Pascale (2013), Le Lexique des émotions et sentiments dans les discours d'apprenants d'anglais langue étrangère, Journée d'étude *Lexie, lexemes, lexis, représentation et acquisition*, CRPHL et LIDIL 12, Université de Pau et des Pays de l'Adour, 28 juin 2013.
  65. Goutéraux, Pascale (2013), Surprised, Why? The expression of surprise in French and English, an experimental approach, Colloque international, *Surprise, an Emotion?*, Southern University of Illinois, Carbondale, 24-28 septembre 2013.
  66. Goutéraux, Pascale (2013), The Expression of Appraisal in English as a Foreign Language: an experimental approach, Colloque *Emolex New Directions in Lexical Semantics and Discourse organization*, University of Osnabrück, Germany 6-8 February, 2013.
  67. Goutéraux, Pascale (2014), L'Expérience psycholinguistique de la surprise: entre déconnexion et reconstruction, *Colloque: La Surprise dans le langage et les langues*, Colloque Université de Rouen et ENS, le 20 et 21 mars 2014.
  68. Goutéraux, Pascale (2015), Lexical Complexity: Metaphors and Collocations in Native, Non-Native and Bilingual Speech, *Learner Corpora Research LCR 2015*, Radboud University, Nijmegen, The Netherlands, September 11-13 2015.
  69. Goutéraux, Pascale (2016), Expression métaphorique de la surprise et des émotions esthétiques, Séminaire « Emotions » 2015-2016 « Emotions esthétiques et émotions traumatiques », ENS, Archives Husserl, 8 avril 2016
  70. Goutéraux, Pascale, (2016). La collecte et l'analyse de corpus de non-natifs et de natifs par des étudiants anglicistes : l'actionnel et le réflexif en interaction, Atelier ARDAA, Congrès SAES 2016, *Confluences*, 2 juin 2016.
  71. Guan, Q. (2016). Illusory vowels and illusory tones in the perception of consonant clusters by monolingual Chinese Mandarin speakers. *7th conference on Tone and Intonation in Europe TIE*, University of Kent, Canterbury, Royaume Uni.
  72. Guan, Q. and H. Kwon (2016).. Phonological knowledge and phonetic cues: The perception of consonant sequences by monolingual Mandarin speakers. *Annual Meeting on Phonology 2016*, Los Angeles.
  73. Guan, Q. and H. Kwon (2016).. Phonotactic and prosodic adaptation of non-native consonant sequences by Mandarin native speakers. *5th Joint Meeting of the Acoustical Society of America and Acoustical Society of Japan*, Honolulu Hawaii.

74. Guan, Q. and H. Kwon (2016).. The perception of non-native consonant sequences by monolingual Mandarin speakers. *International workshop on Abstraction, Diversity and Speech dynamics*, Munich.
75. Guan, Q. and H. Kwon (accepté, 2017)). Phonological knowledge and phonetic detail in the production of stop sequences by Mandarin native speakers. *Phonetics and Phonology in Europe (PaPE 2017)*, Cologne, Allemagne, 12-14 juin 2017
76. Guiraud, H., Bedoin, N., Ferragne, E. & Boulenger, V., 2013, *Processus d'adaptation lors de la perception de la parole rapide chez l'enfant*, 55ème Congrès de la Société Française de Psychologie, Lyon, 11-13 septembre
77. Guiraud, H., Ferragne, E., Bedoin, N. & Boulenger, V., 2013, *Adaptation to natural fast speech and time-compressed speech in children*, proc. of Interspeech, Lyon, 25-29 août
78. Guyot-Talbot, A., Heidlmayr, K. & Ferragne, E., 2016, *Entraînements à la prosodie des questions ouvertes et fermées de l'anglais chez des apprenants francophones*, Journées d'Etudes sur la Parole, Paris, 4-8 juillet
79. Heidlmayr, K., Ferragne, E., & Isel, F., 2016, *Perception of non-native sounds in a second language: Electrophysiological evidence of neuroplasticity in the phonological system*, Neuroscience 2016, 12-16 novembre, San Diego.
80. Jugnet, Anne , Emilie L'Hôte (2013). « Pour une nouvelle analyse métonymique du nom *surprise* en anglais ». Conférence pluridisciplinaire Emphiline-EMCO: à la croisée de la phénoménologie, de la psychiatrie et de la pragmatique, 21-22 Mars 2013, Rouen, France.
81. Jugnet, Anne , Emilie L'Hôte (2014). *Surprise, wonder, shock* : Retour sur les emplois métonymiques de noms psychologiques. Colloque Pluridisciplinaire "La surprise dans le langage et dans les langues", 20-21 mars 2014, Rouen, France.
82. Jugnet, Anne (2016). « Les subordonnées *wh*-: relatives libres, adverbiales, ou complétives (non interrogatives) », Journée d'études sur les relatives (option C, agrégation externe d'anglais), organisée par J.C. Khalifa pour l'ALAES, le 5 février 2016.
83. King, H. & Ferragne, E., (2015). *The dark side of the tongue: the feasibility of ultrasound imaging in the acquisition of English dark /l/ in French learners*. Ultrafest VII, Hong Kong, 8-10 décembre 2015.
84. King, H. & Ferragne, E., (accepté, 2017), *The use of ultrasound tongue imaging in the acquisition of second language sounds: the case of English liquids in French learners*, 57e Congrès de la Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur (SAES), Reims, 1-3 juin 2017.
85. Krzonowski, J., Ferragne, E. & Pellegrino, F., 2015, *Effects of perception and production trainings on the production of English vowels by French native learners*, proc. of 6th ISEL Conference on Experimental Linguistics, Athens, Greece, 26-27 juin
86. Krzonowski, J., Ferragne, E. & Pellegrino, F., 2016, *Perception et production de voyelles de l'anglais par des apprenants francophones : effet d'entraînements en perception et en production*, Journées d'Etudes sur la Parole, Paris, 4-8 juillet
87. Krzonowski, J., Ferragne, E., Boulenger, V. & Bedoin, N., 2012, *L'effet d'aimant perceptif : réponses préliminaires au débat entre hypothèses acoustique et cognitive*, actes de Journées d'Etude sur la Parole, Grenoble, 4-8 juin
88. Kwon, H. et Chitoran, I. (accepté 2017) *Segmental and prosodic effects on perception and production of word-initial clusters*. *Phonetics and Phonology in Europe (PaPE 2017)*, Cologne, Allemagne, June 12-14, 2017
89. Kwon, H. et Chitoran, I. (accepté 2017) *What native language can and cannot do: perception of onset consonant clusters*. *DYNAMICS 2017 - Abstraction, Diversity and Speech Dynamics to be held in Herrsching, Germany May 3-5, 2017*
90. Kwon, H., Chitoran, I., & Kamiyama, K. (2016). *Japanese listeners are sensitive to cross-linguistic timing lag differences of non-native onset clusters*. *2016 Seoul International Conference on Phonology, Seoul, Korea, December 16-17, 2016*.
91. Kwon, H., Chitoran, I., Pouplier, M., Lentz, T., & Hoole, P. (2017) *Cross-linguistic differences in the perception of articulatory timing lag in onset clusters*. To be presented at the 91<sup>st</sup> Annual Meeting of the Linguistic Society of America, Austin, TX, January 5-8, 2017.
92. Kwon, H., Chitoran, I., Pouplier, M., Lentz, T., & Hoole, P. (2016). *Cross-linguistic differences in articulatory timing lag in consonant cluster perception*. Poster to be presented at the 5<sup>th</sup> Joint Meeting of the Acoustical Society of America and Acoustical Society of Japan. Honolulu, HI, November 28 - December 2
93. L'Hôte Emilie (2012). « Ethics and religion in new Labour discourse: towards a corpus-based cognitive analysis of political discourse » Atelier de l'Aflico sur Corpus et Multimodalité, Sorbonne Nouvelle-Paris 3, 23-4 mars 2012
94. L'Hôte Emilie (2013). « Exploring Mouffe's 'politics without adversary': a corpus-based cognitive analysis of no-alternative choice in new Labour discourse (1994-2007) » Conférence Internationale sur la Politique et ses langages, Université de Vérone (Italie), 30-31 mai 2013.
95. L'Hôte Emilie (2013). « Forward or back? A blending analysis of the concept of change in contemporary politics Conférence internationale « Cognitive Futures of the Humanities », Bangor University (Pays de

Galles), 4-6 avril 2013.

96. L'Hôte Emilie (2013). « POLITICS IS RELIGION in British political discourse » Conférence internationale AFLiCo5, Université Lille 3, 15-17 mai 2013.
97. L'Hôte Emilie (2015). « Defining paradigms and metaphorical models: the case of POLITICS in British discourse » Conférence internationale ICLC, Newcastle University (Royaume Uni), 20-25 juillet 2015.
98. L'Hôte Emilie (2015). « Framing, metaphor and dialogue - a multimodal approach to Party Conference Speeches », avec C. Debras Conférence internationale AFLiCo6, Université Stendhal - Grenoble, 26-28 mai 2015.
99. L'Hôte Emilie (2015). « La linguistique est-elle une science? Observables, méthodes et théories », avec Rauline, Debras & de Vogüe. Conférencière invitée aux ateliers d'été du CERLICO, Université de la Rochelle, 25-26 septembre 2015.
100. L'Hôte Emilie (2015). « Marrying outside the tribe : a corpus-based cognitive analysis of political discourse » Panel « Methodology for a Political Psychology Analysis of Public Speech in International Relations », International Studies Convention, La Nouvelle-Orléans (LA, USA), 18-21 février 2015.
101. L'Hôte Emilie (2016). « Defining paradigms and metaphorical models: the case of POLITICS in British discourse ». AFLiCo JET 2016, Paris Ouest Nanterre la Défense, 27 mai 2016.
102. L'Hôte Emilie (2016). « Réseau sémantique de l'anglais *surprise* et expression de l'état de surprise en anglais : réflexion méthodologique sur la nature et le statut des données linguistiques »
103. Laaksonen, H., Jerbi, K., Ferragne, E., Bedoin, N. & Boulenger, V., 2013, *Tracking of speech rhythm by neuronal oscillations: an MEG study on natural fast speech perception*, 11ème Colloque de la Société des Neurosciences, Lyon, 21-24 mai
104. Le Grézause, Esther (2012). « Form and Function of Connectives in Oral Narratives », Communication au 16ème colloque d'anglais oral de Villetaneuse *L'Anglais oral mondialisé ?*, Villetaneuse, 30-31 Mars 2012
105. Le Grézause, Esther (2014). "Categorization issues and POS tagging of the marker 'so' in oral English", 12th ESSE Conference, Košice, Slovakia, 29 août - 2 Septembre 2014
106. Le Grézause, Esther (2015). "Weight-sensitive stress in disyllabic words in Marathi and the case of the high vowels", 31st Northwest Linguistics Conference, Victoria, BC, 25-26 avril 2015
107. Le Grézause, Esther (2016). "Discursive patterns of *um* and *uh* in spontaneous speech in Pacific Northwest American English", 90th Annual Meeting of the Linguistic Society of America, Washington D.C., 7-10 janvier 2016
108. Le Grézause, Esther (2016). "Effects of stance strength and word group on the acoustic properties of the vowel in *um* and *uh* in spontaneous speech in Pacific Northwest American English", 42nd Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society, Berkeley, CA, 5-7 février 2016
109. Le Grézause, Esther (2016). "Weight-sensitive stress and acoustic correlates of disyllabic words in Marathi", 171st Meeting of the Acoustical Society of America, Salt Lake City, Utah, 23-27 mai 2016
110. Lê Thi, X. (2015). Expressive prosody in Vietnamese. Workshop on Vietnamese Prosody, 16-18 août 2015, Université de Cologne
111. Lê Thi, X. (accepté, 2017) La langue vietnamienne des années 1930 écrite et parlée par les Chang Dang. Journée d'études sur l'immigration, Paris Diderot, 10 mai 2017
112. Liégeois, L., Étienne, C., Benzitoun, C., Chanard, C. et Parisse, C. (2016). Utilisation d'un format commun pour structurer les métadonnées des corpus oraux et multimodaux : objectifs, enjeux et méthode. Journées d'étude « Données, métadonnées des corpus et catalogage des objets en sciences humaines et sociales ». 6-7 juin 2016, Poitiers.
113. Malinier, Y. (2014) Colloque international de SLE, Université Adam Mickiewicz, Poznań, Pologne, 11-14 septembre 2014 (Dis-assertion and evidentiality; an enunciative study of THINK, BELIEVE and CLAIM in the passive)
114. Malinier, Y. (2015). Colloque international GREG PLS IV, Université de Paris-Ouest Nanterre, 6 et 7 novembre 2015 (Les constructions de SEE passivé comme verbe de jugement)
115. Malinier, Y. (2015). JE Traces de subjectivité et Corpora multilingues, Université de Poitiers, 21 et 22 mai 2015 (Problèmes de traduction de BE SEEN TO vs. BE SEEN AS en français)
116. Mazzocconi, C., Green, S., Tian, Y., & Addyman, C. (2014) *Laughter in naturalistic mother-child interaction: from 12 to 36 months*. DialWatt–Semdial 2014, (p. 226).
117. Michardière, Q., Guyot-Talbot, A., Ferragne, E. & Pellegrino, F., 2016, *Étude transversale du rythme de l'anglais chez des apprenants francophones*, Journées d'Etudes sur la Parole, Paris, 4-8 juillet
118. Navarro, S. (2016). Rhoticity in Boston: history and quantitative analysis. Journées d'étude « English-speaking towns & cities: memoirs and narratives ». Université Jean Monnet, Saint-Etienne. 20 & 21 octobre 2016.
119. Navarro, S. (2016). Rhoticity in Boston: results from a PAC survey. R-atics5 International Conference. 18-20

mai 2016. Ljouwert, Pays-Bas.

120. Panek, M., Ferragne, E. & Zumstein, F., 2015, "TH-Stopping and /t/ lenition in Irish English", PAC 2015: Variation, Change, and Spoken Corpora, Toulouse, 9-13 avril 2015
121. Pélissier, M., Krzonowski, J. & Ferragne, E., 2015, *Effect of proficiency on subject-verb agreement processing in French learners of English: An ERP study*, proc. of 6th ISEL Conference on Experimental Linguistics, Athens, Greece, 26-27 juin
122. Pélissier, M., Krzonowski, J. & Ferragne, E., 2016, *Does better explicit knowledge of a morphosyntactic structure guarantee more native-like electrophysiological processing? An ERP study with French learners of English*, Colloque Connaissances et Usages en Langue Seconde (COULS), Université de Nantes, 29 Juin - 1 Juillet 2016.
123. Pélissier, M., Krzonowski, J. & Ferragne, E., 2016, *Effect of implicit training on the processing of morphosyntactic violations by French learners of English: an ERP and behavioural study*, 6th Implicit Learning Seminar, Lancaster, 23-25 juin
124. Pélissier, M., Krzonowski, J. & Ferragne, E., 2016, *Effect of Implicit and Explicit Training on the Processing of Morphosyntax in an L2: an ERP study*, Bilingualism Forum, Chicago, 20-21 octobre
125. Pélissier, M., Krzonowski, J. & Ferragne, E., 2016, *Effect of saliency and L1-L2 similarity on the processing of English past tense by French learners: an ERP study*, 7th ISEL Conference on Experimental Linguistics, St Pétersbourg, 1-2 juillet
126. Pérez, C.P. (2014). Prosodic realization of Hispanic politicians: The case of Hugo Chavez. Laboratory Approaches to Romance Phonology - LARP 7, 2014, Aix en Provence, France, 3-5 septembre 2014
127. Popescu, A. (2016). F3 variability in allophones of /l/: Acoustic-Articulatory relations. Poster. 5<sup>th</sup> Joint Meeting of the Acoustical Society of America & Acoustical Society of Japan, Honolulu, HI décembre 2016
128. Pota, S., Spinelli, E., Boulenger, V., Ferragne, E., Varnet, L., Hoen, M. & Meunier, F., 2012, *La mie de pain n'est pas une amie: une étude EEG sur la perception de différences infra-phonémiques en situation de variations*, actes de Journées d'Etude sur la Parole, Grenoble, 4-8 juin
129. Pouillon V. (2016). « What does "a1r" stand for?: An examination of eighteenth-century strategies for transcription through the prism of a sound change in progress », Journée d'étude "Liquides & rhotiques", Feb 2016, Paris, France.
130. Pouillon, V. (2014). « Model(s) of spoken language in 18th-century English pronouncing dictionaries? », Colloque SHESL-HTL 2014: "Modèles et modélisations en sciences du langage, de l'homme et de la société", Jan 2014, Paris, France.
131. Pouillon. (2013). « Eighteenth-century pronouncing dictionaries: reflecting usage or setting their own standard? », Margin(s) and Norm(s) in English Language(s), Apr 2014, Aix-en-Provence, France. (Paper to be published in proceedings.)
132. Stephan, P. & Ferragne, E., 2012, *Analyse acoustique de contrastes atypiques en anglais d'Irlande du Nord*, actes de Journées d'Etudes sur la Parole, Grenoble, 4-8 juin
133. Stephan, P. & Ferragne, E., 2013, *Acoustic analysis of atypical contrasts in Northern- Irish English*, Variation and Language Processing 2 Conference, Christchurch, New Zealand, 16-18 janvier
134. Tian, Y., Mazzocconi, C., & Ginzburg, J. (2016) *Time alignment between laughter and laughable*. In The 4th European and 7th Nordic Symposium on Multimodal Communication (MMSYM 2016), Copenhagen 29-30 September 2016: Extended Abstracts (p. 59).
135. Wyld Henry (2014). "Towards an enunciative description of iterativity and frequentivity", communication au congrès annuel de la SAES, Université de Caen, mai 2014
136. Wyld Henry (2016). "Théorie des répérages et récit", communication, conférence internationale "La théorie d'Antoine Culioli et la littérature", Université de Pau des Pays de l'Adour, octobre 2016.

#### Communications et conférences invitées :

1. Celle Agnès, 2015 décembre, Séminaire de recherche ERSS, Université de Bordeaux, « grammaire des émotions »
2. Celle Agnès, 2015 novembre, Journée d'étude Theoretical and Empirical Approaches to Emotion Studies in Linguistics, UMR LaTTiCe 13/11/2015, workshop organized within the Labex TransferS program of École normale supérieure at Fondation Maison des sciences de l'homme, Paris, France, conférence invitée : "Emotion in language - the case of patients with depressive disorder"
3. Celle Agnès, L. Lansari, 2015 mai Colloque Corps connectés, Université Paris Diderot, « dépression et déconnection »
4. Celle Agnès, 2014 novembre, invitation à animer discussion lors du séminaire Marqueurs Discursifs organisé par Universités de Caen et de Genève à la MSHS ; orateurs : Corinne Rossari et Laurent Perrin

5. Celle Agnès, 2014 septembre, conférence plénière colloque international Expressing emotions in Corpora, / les sentiments à travers les corpus, Université de Poitiers
6. Celle Agnès 2014 5-6 juin « Narration et mise en scène au présent » Journée d'étude Autour de l'énonciation, de la lexicologie, de la morphophonologie et de la contrastivité : Langues, discours, textes et corpus, Université de Poitiers.
7. Celle Agnès 2014 avril « Médiativité et mirativité - tentative de conceptualisation », séminaire du laboratoire LAPS, Université Paris 8.
8. Celle Agnès, L. Lansari 2014 22 mars « Stance-taking in noncanonicity judgement », colloque JET AFLICO, Université de la Sorbonne Nouvelle, Paris 3.
9. Celle Agnès, L. Lansari, 2014 21 mars « exclamation et surprise », colloque la surprise dans les langues, Université de Rouen
10. Celle Agnès 2013 avril « Hypothèse, interrogation et rhétorique dans un corpus de sciences humaines ». Séminaire licence et master de traduction, Laboratoire LLING, Université de Nantes.
11. Celle Agnès 2013 mars « la surprise dans l'interaction verbale ». « La surprise à la croisée de la phénoménologie, de la psychiatrie et de la pragmatique » Colloque pluridisciplinaire dans le cadre de l'ANR EMPHILINE-EMCO (Archives-Husserl, ENS/CNRS) « La surprise au sein de la spontanéité des émotions : un vecteur de cognition élargie » Université de Rouen 21 et 22 mars.
12. Doro-Mégy Françoise Mars 2013 : Invitée à l'Université de Poitiers, FORELL / Intervention dans le cadre du master de linguistique contrastive : *verbes d'évaluation subjective et construction de l'altérité*
13. Celle Agnès, L. Lansari, 2012 « Point de vue linguistique sur la surprise », communication à la journée d'étude La surprise : passion, sentiment, émotion - Textes classiques, approche phénoménologique, analyse sémantique, organisée dans le cadre de l'ANR Emphiline, ENS, 6 juin 2012
14. Celle Agnès, Emmanuel Baumer 2012 mars, « Adverbiaux cadratifs et expressions référentielles dans les portraits journalistiques : étude comparée français / anglais », Journée d'étude du LERMA, EA 853, L'ordre des mots dans l'espace de la phrase, Université d'Aix-Marseille.
15. L'Hôte Emilie (2016). « Théorie de la métaphore conceptuelle et analyse du discours ». Conférencière invitée au séminaire « Analyse de discours » (Groupe FNRS LangPol), 3 juin 2016.
16. L'Hôte Emilie (2016). « From words to frames to memes: Discourse analysis and the study of political representations ». Conférencière invitée (keynote speaker), Sorbonne Nouvelle University Graduate Linguistics Symposium, Sorbonne Nouvelle-Paris 3, 13 mai 2016.
17. L'Hôte Emilie (2016). « Circulation et scénarios conceptuels : quelques réflexions sur le pouvoir de la métaphore conceptuelle ». Conférencière invitée au séminaire Linguistique Théorique Paris Sorbonne, 1er février 2016.
18. L'Hôte Emilie (2016). Conférencière invitée au séminaire du LLL, Université d'Orléans, 14 janvier 2016.
19. L'Hôte Emilie (2014). « Framing, metaphor and dialogue : a multimodal approach to Party Conference Speeches », avec C. Debras Conférencière invitée à la conférence internationale : « The Political Impact of Metaphors ». Université de Liège (Belgique), 15-16 mai 2014.
20. L'Hôte Emilie (2014). « La communication politique du *new Labour*: Cadres sémantiques et métaphores conceptuelles dans le discours des travaillistes britanniques (1994-2007) » Conférencière invitée à l'atelier *Légitimation* : séminaire de recherche sur les pratiques de légitimation du pouvoir (R. Laignoux, F. Roa Bastos & F. Blanc), ENS Ulm - Paris, 05 février 2014.
21. L'Hôte Emilie (2014). « Wmatrix et l'analyse cognitive et *corpus-based* de discours » Conférencière invitée au séminaire du CLILLAC-ARP, Université Paris Diderot SPC, 10 février 2014.
22. L'Hôte Emilie (2013). « Pour une nouvelle analyse métonymique du nom *surprise* en anglais », avec A. Jugnet Conférencière invitée à la conférence pluridisciplinaire Emphiline-Emco sur la surprise : à la croisée de la phénoménologie, de la psychiatrie et de la pragmatique. Université de Rouen, 21-22 mars 2013. (<https://webtv.univ-rouen.fr/videos/emilie-lhote/>)

#### 4. Développements instrumentaux et méthodologiques

N/A

#### 5. Produits et outils informatiques

Logiciels

Divers programmes et interfaces développés en R, Praat et Matlab, notamment dans le cadre des CminR Praatik (voir la partie E-learning ci-dessous).

### Bases de données / cohortes

Projet Diderot-LONGDALE (coordination Pascale Goutéraux) <http://www.clillac-arp.univ-paris-diderot.fr/projets/longdale>

Le projet est en phase de finalisation (2016-2017) : L'université de Louvain-la-Neuve, Belgique, à l'initiative du projet international longitudinal LONGDALE est dépositaire des données longitudinales DIDEROT-LONGDALE collectées sur trois ans (trois cohortes de 44 participants sur trois ans, de la L1 à la L3). Le corpus longitudinal DIDEROT-LONGDALE est pour l'instant en accès réservé aux EC CLILLAC-ARP ayant participé au projet et à leurs étudiants. Il est utilisé pour des publications, des thèses, des mémoires de M1 et M2 et des travaux de séminaire (financement par l'EA CLILLAC-ARP et le plan Réussir en Licence de l'Université Paris-Diderot).

2016- 2017 : Valorisation et publication de la partie transversale du corpus (160 fichiers son et transcriptions) sur la base de données institutionnelle ORTOLANG et le site de CLILLAC-ARP (responsables : Pascale Goutéraux, MCF Linguistique anglaise et Loïc Liégeois, Ingénieur de Recherche). Financement partiel par le consortium CORLI (CNRS)

### Corpus

2012- 2018 Pascale Goutéraux constitution du sous-corpus psycholinguistique Emphiline (Projet ANR Emphiline) Il est prévu de valoriser et de publier le corpus sur la base de données ORTOLANG.

Données annotées de l'ANR Emphiline. Compilation, structuration et diffusion du corpus de l'ANR Emphiline sur Nakala [https://up7-anr\\_emphiline.nakalona.fr/](https://up7-anr_emphiline.nakalona.fr/)

Annotation sous Glozz de Hakima Benali, Agnès Celle, Laure Lansari, Anne Jugnet et Emilie L'Hôte

Données enregistrées et transcrites de l'ANR Emphiline (entretiens patients psychiatres de l'hôpital de Tours). Corpus stocké sur Humanum mais non diffusable en raison du CPP de l'hôpital de Tours.

### Outils d'aide à la décision

Données annotées de l'ANR Emphiline. Compilation, structuration et diffusion du corpus de l'ANR Emphiline sur Nakala [https://up7-anr\\_emphiline.nakalona.fr/](https://up7-anr_emphiline.nakalona.fr/)

Annotation sous Glozz de Hakima Benali, Agnès Celle, Laure Lansari, Anne Jugnet et Emilie L'Hôte

Données enregistrées et transcrites de l'ANR Emphiline (entretiens patients psychiatres de l'hôpital de Tours). Corpus stocké sur Humanum mais non diffusable en raison du CPP de l'hôpital de Tours.

### E-learning, moocs, cours multimedia, etc.

Mise en place d'un séminaire hors cursus intitulé *CminR Praatik*, constitué de 6 séances de 2 heures dispensées entre novembre et décembre 2016. Ce séminaire couvrait les fonctions avancées des logiciels Praat et R pour l'analyse acoustique des voyelles pour compléter la formation des étudiants sur la place parisienne travaillant sur la phonétique des voyelles. Priorité était donnée aux étudiants de M2 et aux doctorants travaillant très précisément sur l'analyse des voyelles. Le groupe comprenait au final des M2, doctorants et chercheurs des Universités Paris 7 et Paris 3. Le séminaire a nécessité plusieurs semaines à temps complet de préparation puisque, en plus du temps nécessaire à la rationalisation des scénarios d'analyses présentés, Emmanuel Ferrage a aussi développé pour l'occasion plusieurs interfaces programmées avec Praat, R et Matlab. Une bonne partie des programmes est désormais téléchargeable sur le Moodle du cours.

## 6. Produits destinés au grand public

Produits de vulgarisation : articles, interviews, éditions, vidéos, etc.

<https://www.youtube.com/watch?v=SoejQbxa2rs>

<https://webtv.univ-rouen.fr/videos/la-surprise-en-interaction/>

7. Autres produits propres à une discipline

N/A

II. ACTIVITÉS DE RECHERCHE ET INDICES DE RECONNAISSANCE

1. Activités éditoriales

Participation à des comités éditoriaux (revues, collections)

Ginzburg Jonathan:

2008- Founder and Managing Editor, *Dialogue and Discourse*, e-journal

<http://dialogue-and-discourse.org>

2007- Editorial Board, *Semantics and Pragmatics*, [semprag.org](http://semprag.org)

2012- Editorial Board, *Journal of Language Modelling*,

<http://nlp.ipipan.waw.pl/ojs/index.php/JLM/>

Celle Agnès :

Revue *Fonctionnements linguistiques*, Université de Rouen

L'Hôte Emilie : Membre du comité éditorial de *Cognitextes*

2. Activités d'évaluation

Responsabilités au sein d'instances d'évaluation

Celle Agnès : Vice-présidente de la section 11 du CNU depuis 2011

Ferragne Emmanuel : Membre nommé au CNU de la 11<sup>e</sup> section ; d'abord titulaire de 2011 à 2014, puis suppléant depuis 2015.

Lansari Laure : membre élu de la section 11 du CNU depuis 2013.

Ginzburg Jonathan : 2012-16 Membre du comité national du CNRS (section 34, Président : Anne Reboul)

Évaluation d'articles et d'ouvrages scientifiques

Évaluation d'articles pour les revues : *Revue de Sémantique et de Pragmatique (RSP)*, *LINX (Revue des Linguistes de l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense)*, *Languages in Contrast*, *Journal of Pragmatics*, *Journal of English Linguistics*, *Cahiers Chronos*, *Discours (Revue de linguistique, psycholinguistique et informatique)*, *ASp, Linguistics and Philosophy*, *Journal of Linguistics*, *Topics in Cognitive Science*, *Semantics and Pragmatics*, *Mind*, *Applied Psycholinguistics*, *Frontiers in Psychology*, *Language*, *Journal of Phonetics*, *Journal of the Acoustical Society of America (JASA)*, *Journal of Laboratory Phonology*, *PLOS One*, *Brills Journal of Afroasiatic Languages and Linguistics*, *Journal of the Acoustical Society of America*, *Journal of the International Phonetic Association*, *International Journal of Learner Corpus Research*, *Journal of Phonetics*, *Speech Communication*, *English Language and Linguistics*, *Computer Speech & Language*, *The Linguistic Review*

Evaluation de manuscrits pour les collections Studies in Language Companion Series (John Benjamins), Pragmatics and Beyond New Series (John Benjamins), pour les Presses Universitaires de Rennes, pour des actes de colloque de l'université de Rouen

Evaluation de projet de livre pour Cambridge University Press, 2012

## Évaluation de laboratoires (type Hceres)

N/A

## Évaluation de projets de recherche

Celle Agnès : Expert pour projet soumis à l'Agence Nationale de la Recherche en 2012

Celle Agnès : Expert pour le FWO (Research Foundation Flanders); évaluation d'un projet de post-doc en 2014

Ferragne Emmanuel 2016 : Estonian research council

Ferragne Emmanuel 2016 : AAP - Université de Nantes

Ferragne Emmanuel 2015 : ANR dans le cadre de l'appel à projets générique 2015

Ginzburg Jonathan : *Estonian Science Foundation*

Ioana Chitoran :

- Evaluation de « tenure », rapporteur : Cornell University (Etats-Unis) 2016
- Jurys HDR :
- Michela Russo (rapporteur, Toulouse Le Mirail, 2013)
- Rachid Ridouane, CNRS, Laboratoire de Phonétique et Phonologie UMR 7018, encadrement HDR, 2015)
- Nathalie Vallée (CNRS Gipsa-Lab Grenoble, HDR soutenu à Lyon 2, 2017)
- Evaluation de projets de candidature à la mobilité internationale, INSHS, CNRS, section 34, 2017
- Evaluation de projets pour contrats doctoraux avec mobilité internationale, INSHS, CNRS, section 34, 2017
- Evaluation de projets pour manifestations scientifiques, Région Ile de France, 2014
- Evaluation de projets de recherche pour : British Academy Leverhulme small research grants, 2013

### 3. Activités d'expertise scientifique

N/A

### 4. Organisation de colloques / congrès

Ayoum Dalila, Celle Agnès, Laure Lansari et Myriam Bouveret, colloque international Tense, Aspect, Modality - Evidentiality les 17 et 18 novembre 2016 à Paris Diderot, en collaboration avec le LATTICE. Financement : Labex EFL, labex TransferS, Région Ile de France, CLILLAC-ARP, LATTICE, USPC grâce au programme invitation longue durée.

<https://tam-e2016.sciencesconf.org/?lang=en>

Navarro Sylvain co-organisation, avec Nadine Herry-Bénit (Paris 8) et Cécile Viollain (Paris 10), du colloque international PAC 2017 (<http://www.projet-pac.net/>) du 28-30 septembre 2017 à l'université Paris 10 Nanterre.

Celle Agnès et Laure Lansari, JE internationale sur la mirativité, le 1er avril 2016 à Paris Diderot

[http://www.univ-paris-diderot.fr/EtudesAnglophones/pg.php?bc=CHVR&page=fiche\\_colloque&g=sm&numevent=238](http://www.univ-paris-diderot.fr/EtudesAnglophones/pg.php?bc=CHVR&page=fiche_colloque&g=sm&numevent=238)

Celle Agnès et Laure Lansari JE Linguistique contrastive et corpus multilingues : quels corpus pour quelles analyses ? 27 mars 2015

[http://www.univ-paris-diderot.fr/EtudesAnglophones/pg.php?bc=CHVR&page=fiche\\_colloque&g=sm&numevent=204](http://www.univ-paris-diderot.fr/EtudesAnglophones/pg.php?bc=CHVR&page=fiche_colloque&g=sm&numevent=204)

Celle Agnès, JE présentation des ouvrages parus dans CLILLAC-ARP, 13 mars 2015

**Celle Agnès et Anastasios Tsangalidis, atelier Evidentiality, Mirativity and Modality, International Conference on Modality and Evidentiality in European Languages, EMEL'14, Universidad Complutense, Madrid, 6-8 octobre 2014**

Celle Agnès et Laure Lansari, colloque « Expressing and describing surprise », Paris Diderot, 9-10 octobre 2014

Celle Agnès, Depraz Natalie colloque « la surprise dans les langues » à l'ENS d'Ulm et à l'université de Rouen, en mars 2014

Doro-Mégy Françoise Septembre 2014 : Organisation d'un atelier à SLE 2014, « 47th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea(SLE) / 11 - 14 September 2014, Adam Mickiewicz University, Poznań, Poland ». Atelier *Corpus and discourse approaches to epistemic stance and evidentiality: Subjectivity and intersubjectivity at the crossroad*. Organisé avec Dylan Glynn, LECSEL, Université Paris 8 et Karolina Krawczak, Adam Mickiewicz University, Poznan/ Université de Neuchâtel.

Celle Agnès et M.-J. Rossignol, table ronde « 40 ans d'innovation intellectuelle » lors de la fête à l'occasion du départ de l'UFR d'Etudes anglophones de la rue Charles V le 6 juin 2012

Ferragne Emmanuel : secrétaire de l'Association Francophone de la Communication Parlée, par conséquent impliqué dans l'organisation des Journées d'Etudes sur la Parole (depuis 2010).

A également fait partie du comité d'organisation d'Interspeech 2013 à Lyon :

<http://www.interspeech2013.org/>

Et du workshop satellite : Workshop on Speech Production in Automatic Speech Recognition (2013 à Lyon).

**Ginzburg 2012 Chair, Organizing Committee SemDial 2012 (SeineDial) the 16th International Workshop on the Formal Semantics and Pragmatics of Dialogue, Paris, September 2012**

Ginzburg 2012 Co-Chair, Organizing Committee, SigDial 2012, the 13th SIGdial Conference on Discourse and Dialogue, Seoul National University, Seoul

Ginzburg 2015 Chair, Program Committee, Colloque Syntaxe et Sémantique de Paris 2015 (CSSP 2015), Université Paris-Diderot, October 2015.

Ioana Chitoran :

2016 *Sonority and Syllabification: Cross-linguistic evidence and theoretical perspectives*. Lyon, 16 décembre 2016. Avec Michela Russo (Lyon 3) et François Pellegrino (CNRS, Lyon 2)

**2016 *The South Caucasian chalk circle: When philology meets linguistics***

The University of Chicago Center in Paris, September 22-24, 2016. Avec Léa Nash (Paris 8), Maria Polinsky (U of Maryland), Lenore Grenoble (U of Chicago), Hélène Gérardin (INALCO)

2016 Membre du comité d'organisation de JEP-TALN-RECITAL, Paris, juillet 2016

## 5. Post-doctorants et chercheurs accueillis

### 1) *Postdoctorants* :

- Karin Heidlmayr, jeune docteur de l'Université Paris 5, a été accueilli dans le cadre du projet SPC SOPHOCLE de novembre 2015 à août 2016.
- Ye Tian, *post-doctorante au sein du projet DUEL (voir ci-dessous)*
- Harim Kwon (PhD University of Michigan 2015), dans le cadre du projet ANR-DFG "PATHS" Contrat de deux ans : 2015 - 2017

### 2) Chercheurs :

- Mark Tiede, Haskins Laboratories, New Haven, CT, USA - dans le cadre du projet ANR-DFG "PATHS". 20 février - 6 mars 2017
- Adamantios Gafos, U of Potsdam, Allemagne - Professeur invité à l'UFR Linguistique (financement BRI) - 3-29 avril 2017

- Joyce McDonough, University of Rochester, USA - professeur invité au Labex EFL. Accueil partagé Ioana Chitoran et Olivier Bonami, UFR Linguistique. 23 avril - 20 mai 2017

- Invitation longue durée d'USPC de Dalila Ayoun, Université d'Arizona, Tucson, de janvier à décembre 2016, avec programme de recherche commun en collaboration avec le laboratoire LaTTiCe ENS / Paris 3. Projet : temps, aspect, modalité dans l'acquisition de la langue seconde. Financement obtenu : 66 111€. Participation à la formation de Master, organisation commune du colloque TAM-E en novembre 2016, publication en cours chez Benjamins et projet en cours.

- Invitation de Laura Michaelis (Boulder, Colorado) novembre 2016, financement dans le cadre du colloque TAM-E

- Invitation d'Antonella Sorace (U. d'Edimbourg) en novembre 2016, financement dans le cadre du colloque TAM-E

- Invitation de Tyler Peterson, Université d'Arizona, Tucson, mars avril 2016, financement Bureau des Relations Internationales de Paris Diderot, UFR d'Etudes anglophones. Publication en cours auprès de Benjamins et projet en cours.

- Invitation de Zoltan Kövecses, Université Eötvös Lorand, Budapest et organisation d'un cycle de conférences en linguistique cognitive pour les étudiants de master, les doctorants et les enseignants, UFR d'Etudes anglophones, octobre 2014. Financement du Bureau des Relations Internationales de Paris Diderot

- invitation de Cristina Soriano (U. de Genève), Cliff Goddard (Griffith University), et Tyler Peterson (U. Arizona) pour JE Expressing and Describing surprise, octobre 2014, financement ANR (publication commune dans Special Issue de Review of Cognitive Linguistics 13/2 2015.

- invitation de Marc Brunelle, université d'Ottawa, automne 2013, UFR d'Etudes anglophones financement BRI.

## 6. Interactions avec les acteurs socio-économiques

N/A

## 7. Contrats de recherche financés par des institutions publiques ou caritatives

Contrats européens (ERC, H2020, etc.) et internationaux (NSF, JSPS, NIH, Banque mondiale, FAO , etc.)

### Projet Doktorand (PI N. Ballier)

Projet Doktorand PHD STUDENT Project "Modernization of PhD Study Programmes in Natural Sciences and Humanities at UPJŠ (Doctoral Student) ", Agreement No. 001/2010/1.2/OPV, ITMS code: 26110230013, European Social Fund. 3200 euros, fonds structurel européens. Affectation des sommes aux deux directeurs de thèse : Nicolas Ballier et Myriam Boussabah-Bravard) . Deux thèses en cotutelles internationales ont été soutenues dans ce cadre, dont une au sein du laboratoire CLILLAC-ARP. Mariana Zelenalova est MCF à Kosice .

### PROJET KVARK (PI N. Ballier)

*Projet KVARK* : - quality education and skills development for doctoral and post-doctoral students of Pavol Jozef Šafárik University in Košice", Contract number 020/2012/1.2/OPV, ITMS code: 26110230084, Fonds structurel européen. Affectation des sommes au laboratoire CLILLAC-ARP : mise en œuvre scientifique et administrative de la cotutelle (*guarantor contract*, 3200 euros, pour transposition en droit français des contrats, rédaction des annexes financières des conventions avant validation par les services juridiques) et suivi scientifique et administratif de la cotutelle (*supervisor contract*, 18 600 euros, accueil du doctorant en mobilité à Paris). Le doctorant sélectionné par les partenaires a malheureusement préféré devenir acteur. Ses travaux sont mentionnés en annexe et sur le site du laboratoire.

### Projet BLONSET (PI, N. Ballier , Véronique Pouillon)

- *Contrats de recherche de gré à gré (préciser le partenaire, les dates, le rôle, les ressources financières et humaines)*

Bourse de mobilité de 600 euros accordée à Jésus Fernandez Dominguez (alors à l'université de Valence, maintenant à l'Université de Grenade) pour se rendre à un workshop organisé par l'axe en janvier 2016. European Science Foundation via the NetWordS network (supporting grant received by NetWordS - 09-RNP-089 to [Jesús Fernández-Domínguez](#).)

[http://www.clillac-arp.univ-paris-diderot.fr/colloques/morpho\\_phon\\_withr\\_jan2015](http://www.clillac-arp.univ-paris-diderot.fr/colloques/morpho_phon_withr_jan2015)

Nous poursuivons nos recherches en morpho-phonologie avec nos collègues de Grenade (Salvador Valera, spécialiste de la conversion, et Jesús Fernández-Domínguez, spécialiste de la productivité lexicale) et de Lyon 2 (Vincent Renner, spécialiste de l'amalgamation).

Le projet Blonset a servi de première expérience réussie de recherche de détection automatique des amalgames à partir de structures phonologiques. Pour le prochain contrat, nous allons explorer l'ensemble des processus de création de mots, à partir de l'analyse automatique de la morphologie (outils Linguistica, morfessor et chipmunk) et de la prise en compte des structures phonologiques. L'objectif est de traiter les processus de morphologie non concaténative (les processus d'affixation étant par ailleurs relativement mieux traités dans la littérature).  
Idem.

## Contrats nationaux (ANR, PHRC, FUI, INCA, etc.)

- ANR Coregraphy dirigée par Emmanuel Ferragne
- Coordination par Agnès Celle de la partie linguistique (1 Pr, 4 MCF et une ingénieure contractuelle spécialisée en TAL) du projet EMPHILINE, La surprise au sein de la spontanéité des émotions: un vecteur de cognition élargie, ANR EMCO (11-EMCO-005-02, montant total: 240 000 €, 66 500€ pour le partenaire linguiste), janvier 2012 à juin 2015 ; projet porté par Natalie Depraz, phénoménologue aux Archives Husserl - Pays Germaniques, à l'ENS. trois partenaires - les Archives Husserl, l'UMR INSERM U930 « Imagerie et Cerveau » à l'Hôpital de Tours, et CLILLAC-ARP. Ce projet a donné lieu à des publications communes et au dépôt des corpus annotés sur HUMA-NUM. Des publications issues de ce projet sont toujours en cours.
- ANR-DFG, projet franco-allemand - *Paths to phonological complexity : Onset clusters in speech production, perception, and disorders* (PATHS). Coordinateurs : Ioana Chitoran (Université Paris Diderot) et Marianne Pouplier (Institut de Phonétique, Université Ludwig Maximilians, Munich). 2015 - 2018 (€ 130,385 - partie ANR)
- Avr 2014-Mar 2017 Coordinateur (Paris-Diderot), avec David Schlangen (Bielefeld): *Dysfluencies, Exclamations and Laughter in Dialogue* (DUEL), Agence Nationale de la Recherche and Deutsche Forschungsgemeinschaft projets franco-allemand en sciences humaines et sociales (€400,000).
- Financement du programme ACCES du Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche pour l'organisation du colloque « Le cercle de craie caucasien : Entre philologie et linguistique » (€ 6,000) - 2016, et financement du Labex EFL pour le même colloque (€ 1,000)
- Centre de Coopération Universitaire Franco-Bavarois (BFHZ) - *Articulatory patterns across languages and their implications for the cognitive representation of speech*. Financement accordé aux coordonnateurs (Chitoran et Pouplier) et leurs doctorants (Guan et Bucar-Shigemori, respectivement) - 2014
- PROJET SWYS (SPEAK WHILE YOU SLEEP): Projet financé par le Labex ASLAN (Lyon), d'un montant globale de 10 k €. Ce projet a débuté en janvier 2016 et se poursuit sans date explicite de fin. Ce projet a pour but la caractérisation linguistique des productions verbales de 230 patients somnoliques enregistrés pendant leur sommeil à l'Hôpital Pitié-Salpêtrière. L'importante base de données polysomnographiques dont nous disposons (vidéo, audio, électrocardiogramme, électroencéphalographie, électromyogramme, rythme respiratoire, etc.), une fois structurée, permettra une étude multidimensionnelle de ce phénomène.

Coordinatrices : Frédérique Gayraud et Florence Chenu (Laboratoire Dynamique du Langage, Lyon).

Autres membres : Isabelle Arnulf (PR Pitié-Salpêtrière), Alain Devevey (MCF Université de Franche-Comté), Etienne Baldeyrou (orthophoniste), Emmanuel Ferragne (MCF Paris Diderot).

- Labex EFL, bourses de formation et conversion thématique pour Q. Guan et A. Popescu - pour leurs participations au LSA Institute (école d'été de la Linguistic Society of America) à l'Université de Chicago, 2015 (€ 4,000 par bourse), pour Aurélie Chlébowski, pour sa participation à l'école d'été ISLE Summer School 2016 (Amsterdam), pour Antonina Bondarenko, pour sa participation au statistics bootcamp donné par Stefan Gries à l'université de Louvain La Neuve juillet 2017
- Institut des Ecoles Doctorales, USPC - bourse de mobilité sortante : Q. Guan pour séjour d'un mois au Laboratory of Phonetics and Speech Science de l'Académie des Sciences Sociales de Beijing en 2015 (€ 1,500), Myriam Boulín, pour séjour à l'Institut de Linguistique de l'Academia Sinica, Taipei, Taïwan
- Programme d'échange financé par les accords bilatéraux Paris Diderot, Bureau des Relations Internationales): Anisia Popescu, séjour d'une année universitaire à l'Université de Chicago, Department of Linguistics (2016 - 2017) A évoquer avec contrats doctoraux

## Contrats avec les collectivités territoriales

Financements pour la mobilité internationale des doctorants

Région Ile de France, bourse à la mobilité internationale (Anisia Popescu) - pour séjour de recherche à l'université de Potsdam, 2017 (€ 4,000)

## Contrats financés dans le cadre du PIA

## PROJET SOPHOCLE

Type : dans le cadre du 2<sup>e</sup> appel à projets Idex USPC

Montant : 147 k€

Début : 1<sup>er</sup> juin 2015

Fin : (prévue avant l'arrêt brutal de l'Idex) : 31 mai 2018

Description :

### SOLutions PHOnétiques pour les Cours de Langues Etrangères (SOPHOCLE)

Le projet SOPHOCLE a pour ambition de structurer les recherches sur l'acquisition de la phonologie d'une langue étrangère au sein de USPC. Nous proposons des solutions innovantes, s'appuyant sur la phonétique expérimentale, les sciences cognitives et les neurosciences pour une meilleure prononciation des langues étrangères. Le projet comporte en filigrane un volet orienté recherche fondamentale, et un autre très explicitement tourné vers la recherche appliquée. L'objectif de ce dernier peut être résumé de la manière suivante : en fédérant l'expertise et le matériel de pointe des 3 équipes impliquées, nous allons élaborer des protocoles d'entraînement optimisés inédits pour l'acquisition de la phonologie à destination des apprenants.

Coordination :

Paris Diderot (coordinateur principal) : Emmanuel Ferragne

Paris 3 : Cédric Gendrot

Paris 5 : Frédéric Isel (aujourd'hui PR à Paris 10)

## Contrats financés par des associations caritatives et des fondations (ARC, FMR, FRM, etc.)

N/A

## 8. Indices de reconnaissance

### Distinctions

2014 : Myriam Boulin, doctorante, a été lauréate de la Taiwan Fellowship décernée par le ministère des affaires étrangères de Taïwan (MOFA), accueillie par le Graduate Institute of Linguistics de l'Université Nationale de Taïwan (NTU) (Janvier - Septembre 2014).

2016 : Jonathan Ginzburg a été nommé membre senior à l'IUF

2012 : Emmanuel Ferragne a été nommé membre junior à l'IUF

5 Membres de l'axe font partie du labex EFL : Agnès Celle, Laure Lansari, Emmanuel Ferragne, Ioana Chitoran et Jonathan Ginzburg

### Responsabilités dans des sociétés savantes

Celle Agnès : Membre de la commission de la recherche de la Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur  
Ferragne Emmanuel : Secrétaire de l'Association Francophone de la Communication Parlée depuis 2013.

### Invitations à des colloques / congrès à l'étranger, séjours dans des laboratoires étrangers

1. 4-10 mai 2014 : Françoise Doro-Mégy en séjour ERASMUS en Lituanie à l'Université de Kaunas (Kaunas University of Technology, Faculty of Humanities) au Département de Linguistique. Cours sur le discours rapporté en anglais et sur la polysémie. Séminaire sur l'évidentialité en français/anglais/ russe avec Lilli Parrott (UP8/ Lecsel).
2. 2014-2015 : Myriam Boulin, doctorante, a été chercheuse invitée à l'Institut de Linguistique de l'Academia Sinica, Taipei, Taïwan.
3. Celle Agnès, mars 2017, visiting scholar, Université d'Auckland
4. Celle Agnès 2014 décembre, conférence invitée université de Varsovie, « Modalité épistémique et émotions »

5. Celle Agnès 2013 septembre « The linguistic expression of surprise » “Surprise, an emotion?” Collaborative colloquium, university of Southern Illinois, Carbondale. Organised jointly by Phenomenology Research Center at SIU Carbondale, the SIU College of Liberal Arts, the Cognition and Comportment project, ANR Emphiline.

Ginzburg Jonathan

6. ‘False Starts, Jokes, and Music: Semantics in the 21st Century’, *ESSLLI evening lecture, 24th European Summer School in logic, Language, and In- formation, Opole, Pologne, 14 August, 2012.*
7. ‘Theory and practice in Dialogue Systems’, International Workshop on Spoken Dialog Systems (IWSDS 2012), Chateau d’Ermenonville, France, Nov 29, 2012.
8. ‘TTR: from Montogovian fragments and situation semantics to speech stream compositionality’, First International Workshop on Type Theory with Records, Gothenburg, Sweden, 19 Dec, 2012.
9. ‘Quotation via Dialogical Interaction’, World Congress on Logic(UniLOG 2013), Rio de Janeiro, Brazil, 4 April, 2013.
10. ‘Rethinking deep and surface: towards a comprehensive model of anaphoric processes in dialogue’, Structure and Evidence in Linguistics, Stanford University, Stanford, 28-30 April, 2013.
11. ‘Interrogative Answers’, Questions in Discourse Workshop, Stuttgart, May 2014.
12. ‘Towards a Type Theoretic Analysis of Conversational Genres’, Workshop on Conversational Genres, Institute for Creative Technologies, University of Southern California, September 2014.
13. ‘Divine Scatology: Exclamative interjections in Dialogue’, 10 October, 2014, International Workshop on Surprise, Paris.
14. ‘Laughter in the Grammar?’ 2nd Conference on Interactional Linguistics and Chinese Language Studies, Shanghai, March 2016
15. ‘The View from Dialogue: Reasoning in Spontaneous, Emotionally Charged Conversation.’ Université du Québec à Montréal Summer Institute on Reasoning, June 2016
16. ‘ QUD: Past, Present, and Future’, SemDial 2016, Rutgers, July 2016.
17. ‘Interacting across Domains’, Poznan Reasoning Week, Poznan, September 2016.

Chitoran - Conférences invitées :

18. 2016 Silaba *ca unitate de producție și de procesare fonologică: Cazul secvențelor vocalice în limbile romanice*. [The syllable as a unit of phonological production and processing : The case of vowel sequences in Romance]. Conférence “Procesarea fonologică: Element central al achiziției limbajului oral și scris” [Phonological processing : Central element of the acquisition of oral and written language]. Université Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, Roumanie, 7 novembre 2016
19. 2016 *Connected speech in Romanian: A window into the evolution of a sound system*. LSRL 46 - 46<sup>th</sup> Linguistic Symposium on Romance Languages, Stonybrook University, Stonybrook, NY, USA, 31 mars - 3 avril 2016
20. 2016 *Connected speech in Romanian: Exploring sound change through an ASR system*. 3<sup>rd</sup> Workshop on Sound Change. Salamanca, Espagne, 4 mars 2016
21. 2014 *From hiatus to diphthong in Romance*. 14<sup>e</sup> Colloque International du Département de Linguistique, Université de Bucarest, Roumanie, 28-29 novembre 2014
22. 2012 *Tough data from tough languages*. Laboratory Phonology 13, Stuttgart, Allemagne, 27-29 juillet, 2012

